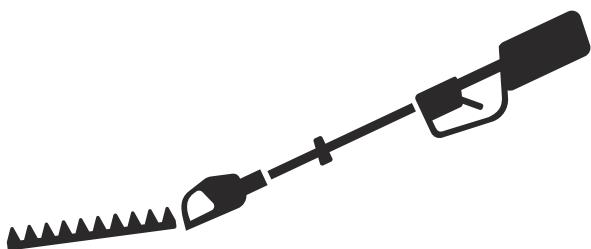




 Husqvarna®



525iHF3

ET            Kasutusjuhend  
LT            Operatoriaus vadovas  
LV            Lietošanas pamācība

2-20  
21-39  
40-58

# Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veaotsing.....	15
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	16
Kokkupanek.....	10	Tehnilised andmed.....	18
Töö.....	11	Registreeritud kaubamärgid.....	19
Hooldamine.....	13	Vastavusdeklaratsioon.....	20

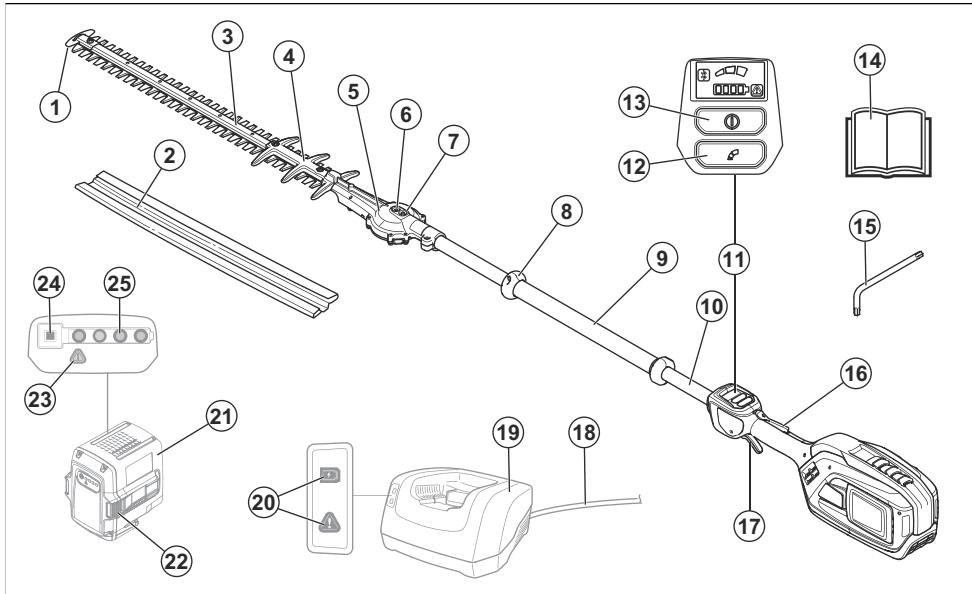
## Sissejuhatus

### Toote kirjeldus

Husqvarna 525iHF3 on elektrimootoriga akutoitel ritvhelilöikur.

Me teeme pidevalt tööd, et tõsta teie ohutust ja töhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

### Toote tutvustus



1. Löketera otsakaitse

2. Transpordikaitse

3. Lökeseade

4. Löketera kaitse

5. Ülekanne

6. Löketerade käsitsi vabastamise pesa

7. Määrdnenippel

8. Käekaitse

9. Esikäepide

10. Vars

11. Kasutaja liides

12. Kiirusrežiimi nupp

13. Käivitus- ja seiskamisnupp

14. Kasutusjuhind

15. T27 Torx-võti

16. Toitelülitile lukustus

17. Toitelülitili

18. Akulaadija toitejuhe

19. Akulaadija

20. Sisselülitamise ja hoiatuse LED-tuli

21. Aku
22. Aku vabastamise nupud
23. LED-hoiatustuli
24. Akunäidiku nupp
25. Laadimisoleku LED-märgutuli

## Sümbolid tootel



**HOIATUS!** Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või körvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhitest aru saanud.



Kohtades, kus sulle võib peale kukkuda esemeid, kasuta kaitsekiirrit. Kandke heakskiidetud körvaklappe. Kandke heakskiidetud kaitseprille.



Kandke libisemiskindla tallaga saapaid.



Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.



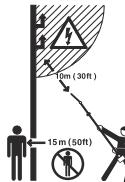
Nimipinge, V



Alalisvool.



Seade on kaitstud pritsiva vee eest.



Sellel tootel puudub elektriisolatsioon. Kui toode satub körgepingeliinide lähedale või puutub nendega kokku, võib see põhjustada ohtliku kehavigastuse või kasutaja surma. Elekter võib eri esemetel vahel liikuda köverana. Mida kõrgem on pingi, seda kaugemale võib elektrivool liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti juuhil, kui ese on märg. Hoidke seade körgepingeliinidest või körgepingeliinidega kokku puutuvatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusele. Körgepingeliinide läheduses töötamise korral veenduge enne töö alustamist, et need oleksid pingestamata. Töö ajal hoiduge inimestest ja loomadest vähemalt 15 meetri kaugusele.

**aaaannxxxx**

Mudeli andmesilt näitab seerianumbrit. **aaaa** on tootmisaasta ja **nn** on tootmisnädal.



Kui toode kasutab Bluetooth®-i juhtmeta tehnikat. Sümbol Bluetooth® on näidatud toote nimesildil.



Enne hooldamist ühendage aku lahti.



Enne lõikeaseade katsumist seisake toode täielikult.



Enne lõikeaseade katsumist seisake toode täielikult.



Keskkonna müraemissiooni märgis ELi (sealhulgas New South Walesi õigusaktid) ja Ühendkuningriigi õigusaktide järgi. Toote garantteeritud heliõimsuse taseme andmed leiate jaotisest *Tehnilised andmed lk 18* ja sildil.



See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.



See toode vastab kehtivatele UK direktiividele.



Seadmeli või selle pakendil olevad sümbolid viitavad, et antud seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Seade tuleb körvaldada vastavas taaskasutuspunktis.

**Märkus:** Ülejää nud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti oluliste kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

### Üldised ohutusalased märkused elektritööriistade kohta



**HOIATUS:** Lugege läbi kõik elektrilise tööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhisid, tehnilised andmed ja tutvuge joonistega. Alttoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.



**HOIATUS:** Lugege heakskiidetud lisatarviku juhendit koos selle toiteleadme juhendiga.

**Märkus:** Säilitage kõik ohutusjuhised ja instruktsioonid tulevikus kasutamiseks. Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmeta) elektritööriista.

### Tööala ohutus

- **Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustatus.** Segamini või hämarad alad on õnnetusealltid.
- **Ärge kasutage elektritööriisti plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Elektritööriistad võivad tekkitada sädemeid, mis võivad tolmu või gaaside süüda.
- **Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemal.** Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

### Elektriohutus

- **Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupessa.** Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesed vähendavad elektrilöögi ohtu.
- **Välti kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmlikud).** Kehamaandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- **Vältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega.** Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- **Kasutage juhet õigesti.** Ära kunagi kasuta juhet elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske juhet kuumuse, öli, teravate servade ja liukuvate osade eest. Kahjustatud või sölmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- **Elektritööriistaga õues töötamisel kasuta vällistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Vällistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- **Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on välimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) kaitstud toidet.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

### Inimeste kaitsmine

- Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite möju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsist kehavigastustega.
- **Kasutage isikukaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprillile.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmu mask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuse ohtu.
- **Vältige soovimatut kälivitumist.** Enne seadme ühendamist toiteallikale ja/või akuga, üles töstmist või kandmist veendu, et lülitil oleks väljalülititud asendis. Kui kannate elektritööriistu nii, et teie sõrm on toitelütilil, või pingestate lülitiga varustatud elektritööriistu, võib see lõppeda õnnetusega.
- **Eemaldatac enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja muutvõtmmed.** Elektritööriista pöörleva osa külge jääetud mutri- vm võti võib põhjustada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele.** Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal. See

- annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- Kande nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Holdke juukseid ja rõivat liikuvatest osadest eemal.** Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahel kinni jäädva.
  - Kui seadmetel on ühendus tolmuemaldus- ja kogumisseadmete jacks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
  - Ära muutu töölistade sagedasest kasutusest hooletuks ja ära eira töölistade ohutu kasutamise põhimõteid.** Hooletu tegevus võib ka murdosa sekundi jooksul põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

## Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista.** Õige elektritööriisti teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusest.
- Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriisti, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoolepanekut eemaldaage pistik toiteallikast ja/või eemaldaage elektritööriista küljest aku, kui see on eemaldatav.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- Hoidke elektritööriisti, mida te parjasagu ei kasuta, lastele kättesaadamata kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhisid läbi lugemud.** Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- Elektritööriisti ja tarvikuid tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad poleks valesti joondunud või kinni kliinud, osad poleks murdunud ja et ei esineks muid elektritööriista töötamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remontida.** Paljuude õnnestustest põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhisid ning arvestage tööttingimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud oststarbeksi võib põhjustada ohtliku olukorra.
- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrddevabad.** Libedate käepidemetete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

## Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuletohta põhjustada.
- Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt nende loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmeh, naelad, kravide vms vääksed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmid lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- Vääärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet.** Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole. Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akud võivad kaituda ettevaramatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- Ärge laske akut või töölistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgele temperatuuridega.** Kokkupuude tulega või temperatuuriga üle 130 °C (265 °F) võib põhjustada plahvatuse.
- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jäab väljalpoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või temperatuurivahemikust väljaspool olev laadimine võib akut kahjustada ja suurendada tulekahjuhostu.

## Teenindus

- Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilitimise.
- Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

## Hekilöökuri ohutusjuhised

- Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge eemaldaage lõigatud materjalid või hoidke lõigatavat materjali sel ajal, kui terad veel liiguvad.** Lõiketerad põõlevad pärast masina seisjamist edasi. Hetkeline tähelepanematus hekilöökuri kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- Kandke hekilöökur käepidemest hoidles, lõiketerad peatutuna ja veenduge, et te ei puudutada toltefülideid.** Hekilöökuri õigesti kandes vähendata tahtmatu käivitamise ohtu ja võimalust tekitada lõiketeradega kehavigastusi.
- Hekilöökuri transportimise või hoiustamise ajal katke lõiketera alati spetsiaalse kattega.** Hekilöökuri nõuetekohane käsitsimine vähendab võimalike

kehavigastuste ohtu, mida lõiketerad võivad põhjustada.

- **Kui eemaldate kinnikillunud materjali või hoidate seadet, veenduge, et kõik toitelülitid oleksid välja lülitud jaakuoleks eemaldatud või lahti ühendatud.** Hekilõikuri ootamatu käivitumine kinnikillunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Kui eemaldate kinnikillunud materjali või hoidate seadet, veenduge, et kõik toitelülitid oleksid välja lülitud ja lukusti oleks lukustatud asendis.** Hekilõikuri ootamatu käivitumine kinnikillunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Hoidke hekilõikurit ainult isoleeritud haardependidest, kuna lõiketera võib kokku puutuda peidetud juhtmetega.** Kui lõiketerad puutuvad kokku pingi all olevate juhtmetega, võivad hekilõikuri metallosalas seejärel samuti pingi alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- **Hoidke kõik toitejuhtmed ja -kaablid lõikealast eemal.** Hekis või põosas olev toitejuhe või -kaabel võib jääda varjatuks ja tekkida võib oht selle tahtmatuks korjastamiseks lõiketeraga.
- **Ärge kasutage hekilõikurit halva ilmaga, eriti äikesetormi ohu korral.** See vähendab pikselöögi ohtu.

#### Suurema töötlusega hekilõikuri ohutusjuhised

- **Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge kasutage teleskoopvarrega hekilõikurit elektriliinide lähedal.** Kokkupuude elektriliinidega või nende lähedal töötamine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surmava elektrilöögi.
- **Hoidke teleskoopvarrega hekilõikurit kasutamisel alati kahe käega.** Hoidke teleskoopvarrega hekilõikurit mõlema käega, et vältida selle üle kontrolli kaotamist.
- **Kui kasutate teleskoopvarrega hekilõikurit pea kohal, kandke peas alati kliivrit.** Kukkuv praht võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

#### Üldised ohutusjuhised



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Eemaldage alati aku, et seade juhuslikult ei käivituks.
- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekidata kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.
- Ärge kasutage seadet, kui selle algseid tehnilisi näitajaid on muudetud. Ärge muutke seadme ühtki osa ilma tootja heaksikuidata. Kasutage ainult tootja heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
- Kontrollige seadet enne kasutamist. vt jaotist *Toote ohutusseadised lk 8 ja Hooldamine lk 13*. Ärge

kasutage toodet, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nõudeid.

- Lapsi tuleb jälgida, et nad tootega ei mängiks. Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikotel, kes pole seadme ja/võiaku kasutamise koolitust saanud. Kohalike õigusaktidega võidakse piirata kasutaja vanust.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitatama isikud.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaalseid lisatarvikuid. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlike kehavigastusi.
- Sõltuvalt tööriista kasutusviisist võib mootortööriista kasutamise ajal tekkiv vibratsioon seadme dokumentatsioonis esitatud koguväärustest erineda. Kasutatud peaksid välja selgitama isikukaitsemeetmed, mis põhinevad eeldatavatel tegelikel töötüngimustel (arvestada tuleb töötsükli kõiki etappe – lisaks täisvõimsusega töötamisele loeb ka see aeg, mil seade on välja lülitud, ja see aeg, kui seade töötab tühikäigul).

**Märkus:** Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige kõiki määrusi.

#### Ohutusjuhised kasutamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja paluge spetsialistidelt abi ja nõu. Võta ühendust edasimüüja või hoolduspunktiiga. Ärge tehe tööd, milleks teil puudub väljaõpe või kogemused.
- Ärge töötage seadmega, kui olete väsinud, ravimite või alkoholi mõju all, ms võivad mõjutada teie otsustamisvõimet, nägemist ja keha valitsemist.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude töötu pole seadet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehu korral.
- Vigane lõikeosa võib suureneda önnestuste ohtu.
- Ärge lubage lastel seadet kasutada ega selle läheduses viibida. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapse selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu. Kui seade jääb valveteta, lahutage aku ühendus.
- Veenduge, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 meetrit. Kui samas kohas töötab mitu kasutajat, peab nende ohutusvahemaa olema vähemalt 15 meetrit. Vastasel juhul tekib raskete vigastuste saamise oht. Seisake seade kohe, kui keegi läheneb. Ärge kunagi pöörake seadet ringi

- enne, kui olete selja taha vaadanud ja veendunud, et ohutsoonis pole kedagi.
- Veenduge, et inimesed, loomad või kõrvalised esemed ei mõjutaks teie kontrolli seadme üle ega puutuks kokku lõikeosaga või lõikeosast väljapaiskuvate lahtiste esemetega. Ärge kasutage kunagi seadet olukordades, kus te ei saa kutsuda abi önnetuse korral.
  - Vaadake alati üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traat, nöör ja muu taoline, mis võib eemal paikuda või lõikeosasse kinni jäädä.
  - Veenduge, et saate turvaliselt seista ja liikuda. Vaadake, et läheduses ei oleks tõkkeid, nagu juuri, kive, oksi, kraave jms, mis oleksid takistuseks juhil, kui tuleb kiiresti eemalduda. Olge eriti ettevaatlik mäeküljel töötades.
  - Olge kindlal pinnal ja hoidke ennast tasakaalus. Ärge küünitage liiga kaugele.
  - Enne teise tööpiirkonda liikumist lülitage seade välja. Kui seadet ei kasutata, kinnitage sellele transportkaitsse.
  - Ärge kunagi asetage seadet maha enne, kui olete selle välja lülitanud. Ärge jätké sisselülitatud seadet järelevateta.
  - Enne seadme andmist teisele isikule eemaldage aku.
  - Kui seade on sisse lülitatud, siis jälgige, et riided või kehaosad ei puutu vastu lõikeosa.
  - Kui seadmega töötamise ajal jäab midagi lõikeosa külge kinni, siis peatage seade ja lülitage see välja. Veenduge, et lõikeosa oleks täielikult seiskenud. Alati enne seadme ja/või lõikeosa puhastamise, kontrollimise või parandamise alustamist eemaldage aku.
  - Pärast seadme väljalülitamist hoidke käed ja jalad lõikeosast eemal seni, kuni lõikeosa on täielikult seisma jäanud.
  - Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paikkuks. Ärge lõigake liiga läheks maapinnale, kus kivid ja muud esemed võivad öhku paikuda.
  - Hoiduge eemalpaiskuvate esemetest. Kasutage alati heaks kiidetud kaitsepille. Ärge kummarduge vaatama kaitsekatte taha! Kivid, prahh jms võivad öhku paikudes sattuda silma ja põhjustada pimedaks jäämist või ohtlikele kehavigastusi.
  - Kui kasutate kuulmiskaitset, olge tähelepanelik hõigete ja hoitussignalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui seade on seiskenud.
  - Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
  - Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kahjustuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Hoidke seadet alati kahe käega. Hoidke seadet endast paremal.
- Enne teravölli ümber keerdunud või kaitstsme ja lõikeosa vaheline takerdunud materjali eemaldamist seisake alati seade, eemaldage aku ja veenduge, et lõikeosa oleks pöörelmisse lõpetanud.
  - Seadme töötamise ajal tekiv elektromagnetvälvi võib häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Meditsiiniliste implantaatide kasutajad peavad enne selle seadmega töötamise alustamist konsulteerima oma arstiga ja implantaadi tootjaga.
  - Seadme käsitsemise hõlbustamiseks asetage selle põhiraskus rakmetele.
  - Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Husqvarna Soovitab kasutajatel kasutada heaks kiidetud kõrvaklappe.
  - Ärge kunagi kasutage seadet, mille ehitust on muudetud.
  - Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Teostage ohutuskontroll ja hooldage seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldustoiminguid tohib teha ainult vastava väljaõppে saanud spetsialist. Vt hoolduspeatükis toodud juhiseid.
  - Enne kasutamist tehke seadme üldine ülevaatus. Järgige hooldusskeemi.
  - Ärge lubage kellelegi masinat kasutada enne, kui olete kindel, et ta on kasutusjuhendi läbi lugenud ja selle sisust aru saanud.
  - Kontrollige oma tööala, kas seal pole kõrvalisi esemeid (nt elektrijuhtmed) ja loomi või muid lõikeosa kahjustada võivaid esemeid (nt metall'esemed).
  - Kontrollige, et süütepea ja süütekaabel oleksid kahjustusteta, et elektrilöök ära hoida.

## Isikukaitsevahendid



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välti täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Oige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kasutage kaitseküvit kohtades, kus on langevate esemetate oht.
- Pikaajaline kokkupuude müraga võib tekitada kuulmiskahjustusi. Üldiselt on akutoitel töötavad seadmed suhteliselt vaiksed, kuid müratase koos pikaajalise kasutamisega võib tekitada kuulmiskahjustusi. Husqvarna soovitab kasutajat kanda kõrvaklappe, kui seadmega töötatakse pikemat aega järest. Kasutajad, kes kasutavad seadet pidevalt ja regulaarselt, peavad käima korrapäraselt kuulmist kontrollimas.



## **HOIATUS:** Kõrvaklapid piiravad võimet kuulda helisi ja hoiatussignale.

- Kande heakskiidetud kaitseprille. Näoaktsime kasutamisel tuleb lisaks kasutada heakskiidetud kaitseprille. Heakskiidetud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.
- Não kaitsmiseks kasutage visiiri. Visiir ei ole silmade kaitsmiseks piisav.



- Vajaduse korral kandke kaitsekindaid, näiteks lõikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.
- Kandke vastupidavaid, mittelibisevaid jalateid.
- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse, lahtiseid jalateid ega käige paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult õlgadest kõrgemale.



- Hoidke esmaabikomplekt käepärast.



## Toote ohutusseadised

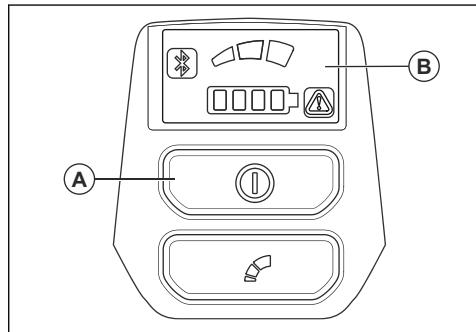


## **HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökoja poolle.
- Ärge muutke ohutusseadmeid.

## Kasutajalilidese kontrollimiseks toimige järgmiselt

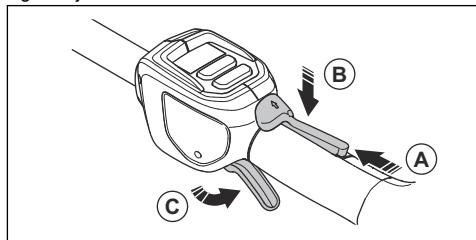
- Vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu (A) ja hoidke seda allavajutatuna.
  - Kui ekraani valgustus (B) süttib, on seade sisse lülitatud.



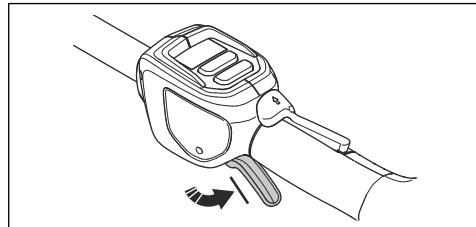
- Kui ekraani valgustus kustub, on toode välja lülitatud.
- Kui ekraanil põleb või vilgub hoiatusindikaator, vt jaotist *Kasutajalides lk 15*.

## Toitelülitili lukustuse kontrollmine

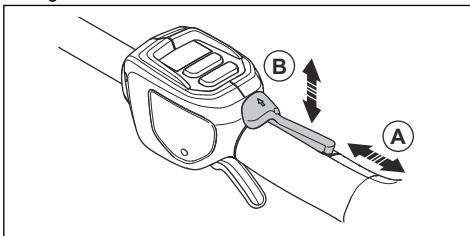
Toitelülitili lukustusfunktsioon väldib seadme juhuslikku käivitamist. Kui lükkate toitelülitili lukustuse edasi (A) ja seejärel vajutate selle vastu käepidet (B), vabastatakse toitelülitili (C). Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelülitili kui ka lukustus tagasi algasendisse. Seda liigutust juhivad kolm iseseisvat vedru.



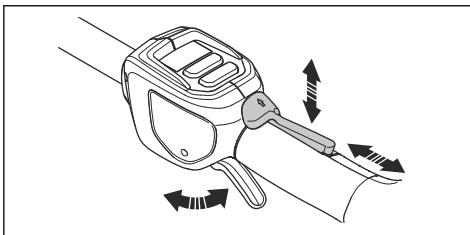
- Jälgituge, et kui lukk on algasendis, oleks toitelülitili lukustatud.



- Lükake toitelülitil lukustus edasi (A) ja vajutage alla. Hoidke toitelülitil lukustust vastu käepidet (B) ning veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse.



- Veenduge, et toitelülitil ja toitelülitil lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedrud töötavad korrektsest.



- Käivitage seade, vt jaotist *Toote käivitamine lk 12.*
- Vajutage toitelülitil täielikult alla, et rakendada täiskiirus.
- Vabastage toitelülitil ja veenduge, et lõikeosa peatufs ja jäiks paigale.

#### Käekaitse kontrollimine

Käekaitse aitab ära hoida käte juhuslikku kokkupuudet lõiketeradega.

- Seisake seade.
- Eemaldage aku.
- Kontrollige, kas käekaitse on korralikult kinnitatud.
- Kontrollige käekaitset kahjustuste suhtes.

#### Nurkredutori ja käigukasti kontrollimine



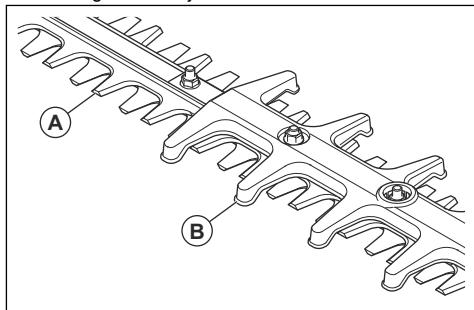
**HOIATUS:** Lase tootel jahtuda, et vältida pöletusi nurkredutori ja käigukasti puudutamisel.

- Otsige kahjustusi ja deformatsioone.

#### Lõiketerade ja lõiketera kaitse kontrollimine

- Seisake toode.
- Eemaldage aku.
- Pange käte kaitsekindad.

- Veenduge, et lõiketerad (A) ega terakaitse (B) ei oleks kahjustatud ega väändunud. Kui lõiketerad või lõiketera kaitsed on kahjustatud või väändunud, vahetage need välja.



#### Aku ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult BLi200 või 40-B220X akut. Vt jaotisest *Heakskiidetud akud lk 19.* Aku on kodeeritud.
- Kasutage Husqvarna toodete vooluallikana üksnes taaslaetavaid BLi200 või 40-B220X akusid. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete tooteallikana.
- Elektrilöögiõht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, muntide, kruidive või muude metallseemetega. See võib tekidata akus lühise.
- Ärge kasutage mittelaetavaid akusid.
- Ärge asetage esemeid aku öhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada pöletusi ja/või keemilisi pöletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Aku lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet keha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhistage kokkupuutunud ala rohke veega ja seebiga ning seejärel pöörduge arsti poole. Kui vedelik satub silma, ärge hõõruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit ja pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku  $-10\ldots40^{\circ}\text{C}$ .
- Ärge puhistage akut või akulaadijat veega. Vt jaotisest *Seadme, aku ja akulaadija puhastamine lk 14.*
- Ärge kasutage defektset või kahjustatud akut.
- Hoiustage akusid eemal metallseemetest (nt naelad, kruidid, ehted).

- Hoidke aku eemal lastest.

## Akulaadija ohutus



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramise võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. BLi200 asendusakude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna laadijaid.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kunagi kasutage defektset või kahjustunud akulaadijat.
- Ärge töstke akulaadijat toitejuhtmest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahatmiseks tömmake pistikut. Ärge tömmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, öli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jäiks uste, väravate jm vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku 5...40 °C (41...104 °F). Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallsemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.

## Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne toote kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesaid. Veenduge, et akulaadija juhe poleks kahjustatud. Pikendusuhtme kasutamisel veenduge, et pikendusujuhe poleks kahjustatud.

## Ohutusjuhised hooldamisel



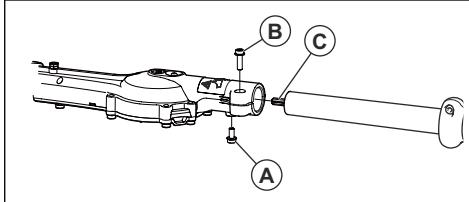
**HOIATUS:** Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis seadme kasutusiga lüheneb ja önnestuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaöpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie seadmele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Jälgige, et lõiketera hambad oleksid teritatud. Järgige meie soovitusi. Vaadake ka lõiketera pakendil olevaid juhiseid.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Lõikeosa remontimisel kandke alati tugevaid kindaid. Lõiketerad on äärmiselt teravad ja võivad kergesti põhjustada kehavigastusi.

## Kokkupanek

### Lõikeseadme paigaldamine

- Keerake lahti lõikeosa kruvi (A).



- Paigaldage vars lõikeossa. Joondage kruvi (A) varrel oleva avaga.



## ETTEVAATUST:

Jälgige, et  
veovöll (C) rakenduks lõikeosa  
ülekandele.

- Keerake kruvi (A) sõrmedega kinni. Veenduge, et kruvi (A) mahub varres olevasse avasse.

- Keerake kruvi (A) täielikult kinni.
- Keerake kruvi (B) täielikult kinni.

## Töö

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite köigest aru saanud.

### Akulaadija ühendamine

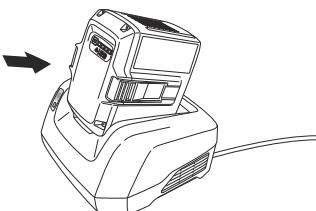
- Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinge ja sagedusega vörku.
- Ühendage pistik maandatud pistikupessaga.  
Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

**Märkus:** Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

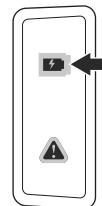
### Aku laadimine

**Märkus:** Enneaku esimest kasutuskorda laadigeaku täis. Uueaku laetuse tase on ainult 30%.

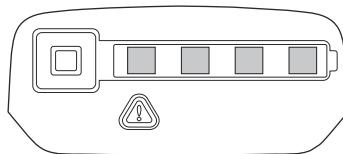
- Veenduge, etakuoleks kuiv.
- Asetageakuakulaadijasse.



- Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, etakuonakulaadijaga õigesti ühendatud.



- Kuiaku kõik LED-tuled süttivad, siis onaku täis.



- Akulaadijatoiteallikastlahutamiseksvõtke kinnipistikust. Ärgetömmakejuhtmest.
- Eemaldageaku laadijast.

**Märkus:** Lisateavetlugegeaku ja akulaadijakasutusjuhenditest.

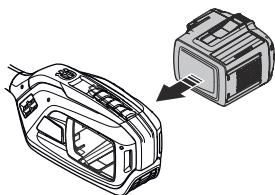
### Aku ühendamine seadmega.



**HOIATUS:** Kasutage seadmesainult Husqvarna originaalakusid.

- Veenduge, etakuoleks täislaetud.

- Lükake aku seadme akupessa. Aku on kohale lukustunud, kui kuulete klöpsatust.



**ETTEVAATUST:** Kui aku ei liigu sujuvalt akupessa, siis on aku asend vale. See võib toodet kahjustada.

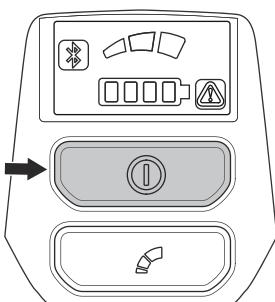
- Veenduge, et aku oleks õigesti paigaldatud.

## Ettevalmistused enne toote käivitamist

- Uurige tööala. Eemaldage esemed, mis võivad eemale paiskuda.
- Kontrollige lõikeosa. Veenduge, et lõiketerad on teravad ning et neis pole pragusid ega kahjustusi.
- Veenduge, et toode töötaks korralikult. Kontrollige, et kõik mutrid ja poldid oleksid korralikult pingutatud.
- Veenduge, et käepide ja ohutusseadised pole kahjustatud ning on õigesti kinnitatud. Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või seda on võrreldes algsete tehniliste andmetega muudetud. Vajaduse korral kandke kaitsekindaid.
- Enne toote kasutamist veenduge, et katted pole kahjustatud ja on õigesti kinnitatud.

## Toote käivitamine

- Seadke toode õigesse käitusasendisse.
- Vajutage ja hoidke käitusnuppu seni, kuni süttib roheline LED-tuli.

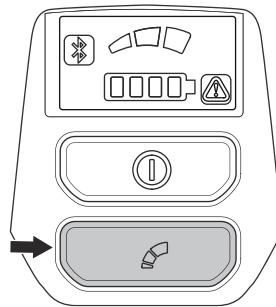


- Reguleerige kiirust toitelülitil abil.

## Maksimaalse kiiruse piiramine režiiminupuga

Seadmel on ka režiiminupp. Režiiminupuga saab seadme kasutaja piirata maksimaalset kiirust. Režiiminupul on 3 kiiruse taset. Madalam tase pikendab seadme tööaega. Kui tehtava töö jaoks pole vaja panna mootorit tööle maksimumkiirusel/täisvõimsusel, kasutage tasemeid 1 ja 2. Kui tööolukord nõubab täispöördeid/täisvõimsust, kasutage taset 3. Ärge kasutage kõrgemat taset, kui on tööolukorras vaja.

- Maksimaalse kiiruse piiramiseks vajutage režiiminupu. Süttivad valged LED-tuled, mis näitavad, et funktsioon on sisse lülitud.



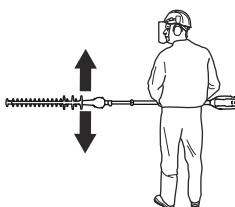
- Järgmise kiirustaseme valimiseks vajutage režiiminuppu uuesti.

## Automaatse seis kamise funktsioon

Seadmel on automaatne väljalülitufunktsioon, mis seisatab toote, kui seda ei kasutata. Käivitamise/seiskamise märgutule roheline LED-tuli kustub ja toode seisub 30 minuti pärast.

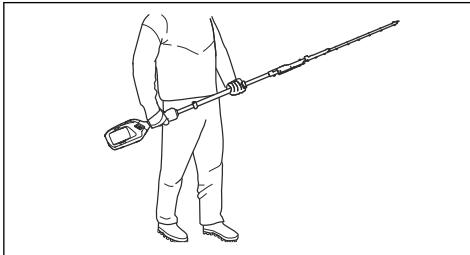
## Seadme kasutamine

- Kui lõikate heki külgi, alustage maapinna lähedalt ja liigutage toodet mööda hekki ülespoole.



- Reguleerige kiirust vastavalt töökoormusele.
- Jälgige, et mootor ei puudutaks hekki.

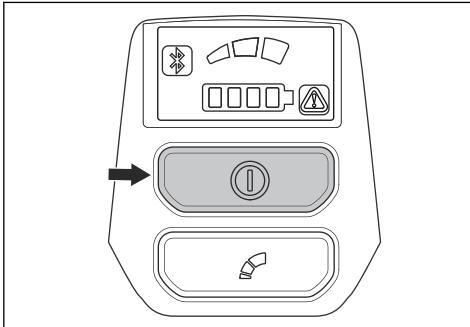
- Stabiilse tööasendi hoidmiseks hoidke toodet keha lähedal.



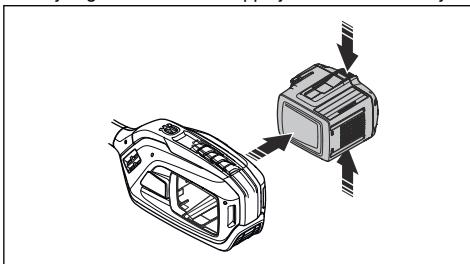
- Jälgige, et lõikeosa ots ei puudutaks maad.
- Olge ettevaatlik ja töötage aeglaselt, kuni kõik oksad on õigesti lõigatud.

## Toote seiskkamine

- Vabastage toitelülitit või toitelülitit lukk.
- Seadke toode õigesse seiskkamisendisse.
- Vajutage seiskkamisnuppu.



- Vajutage aku vabastusnuppe ja tömmake aku välja.



## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on pilvlahendus, mis annab seadmete äriotsstarbel haldajale ülevaate kõigist toodetest. Husqvarna Fleet Services™ saab lisada teenusele 525iHF3. Lisateavet teenuse Husqvarna Fleet Services™ kohta vt veebisaidilt [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

### Juhtmeta Bluetooth®-tehnoloogia

Sisseehitatud Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogiaga seadmeid saab ühendada mobiilseadmetega ja lubada lisafunktsioone.

Kui mobiilseade on tootega ühendatud, süttib Bluetooth®-tehnoloogia sümbol.



### Tootega ühenduse loomine Husqvarna Fleet Services™ kaudu

- Laadi rakendusHusqvarna Fleet Services™ alla oma mobiilseadmesse.
- Logige rakendusse Husqvarna Fleet Services™ sisse.
- Järgige toote ja Husqvarna Fleet Services™ sidumise juhiseid.

## Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

## Hooldamine

## Hooldusgraafik



**HOIATUS:** Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Hooldus	Enne kasutamist	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage seadme välisosad.	X		
Kontrollige, kas käivitus- ja seis kamisnupp töötab korralikult ja on kahjustamata.	X		
Kontrollige, et toitelülit ja toitelülit lukustus töötaksid ohutult ning nöuetekohaselt.	X		
Kontrollige, kas kõik juhtseadised töötavad korralikult ja on kahjustamata.	X		
Kontrollige, et lõikuri teral ega lõikuri kaitsel pole pragusid ega kahjustusi. Kui märkate lõiketeral või lõiketera kaitsel pragusid või kui need põrkavad millegi vastu, vahetage need välja.	X		
Lõiketera ei tohi olla väändunud. Kui lõiketera on väändunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et käekaitse oleks kahjustamata. Kahjustatud kaitse vahetage välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Veenduge, et aku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et aku oleks laetud.	X		
Veenduge, et akulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et löikeosa asendilukk töötaks korralikult ja poleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et lõikuri terade kinnituskruid oleksid korralikult pingutatud.		X	
Kontrolligeaku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrolligeaku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X

## Aku ja akulaadija kontrollimine

1. Kontrollige, kas akul leidub kahjustusi, nt pragusid.
2. Kontrollige, kas akulaadijal leidub kahjustusi, nt pragusid.
3. Veenduge, et akulaadija ühendusjuhe poleks kahjustatud ja et sellel poleks pragusid.

## Seadme,aku ja akulaadija puhastamine

1. Pärast kasutamist puhastage seade kuiva riidelapiga.
2. Puhastage aku ja akulaadija kuiva riidelapiga. Hoidke akujuhikuid puhastana.
3. Enne aku asetamist akulaadijasse või tootesesse veenduge, et aku ja akulaadija klemmid oleksid puhtad.

## Lõiketerade puhastamine ja määrimine

1. Puhastage lõiketerad enne ja pärast toote kasutamist soovimatust materjalist.
2. Enne pikaks ajaks hoilepanekut määritge lõiketerasid.

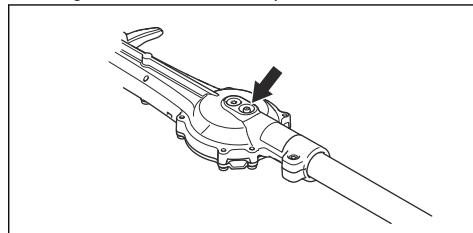
**Märkus:** Soovitatud puhastusvahendite ja määrete kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

## Ülekande puhastamine



**HOIATUS:** Ärge puutuge ülekannet kohe pärast toote kasutamist. Ülekanne on kuum ja võib põhjustada vigastusi.

- Kasutage Husqvarna spetsiaalset määret. Soovitatud määrdete kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.
- Lisage määret läbi määrdenipli.



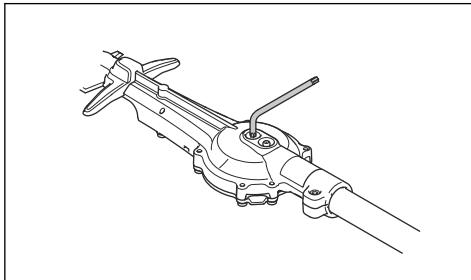


**ETTEVAATUST:** Ärge täitke ülekande korput täielikult.

- Kontrollige lõiketerade servasid kahjustuste ja deformatsiooni suhtes.
- Eemaldage viiliga lõiketeradelt kraadid.

## Lõiketerade kontrollimine

- Eemaldage ülekandepesa kork.
- Pange T27 Torx-vöti ülekandepesasse ning keerake päripäeva ja vastupäeva. Veenduge, et lõiketerad saavad vabalt liikuda.



## Veaotsing

### Lõiketera

Probleem	Võimalikud põhjused	Soovitatav toiming
Lõiketerad liiguvad aeglaselt või ei liigu üldse.	Lõiketera on blokeeritud või kahjustatud.	Eemaldage lõikeosadelt vöörkehad. vt jaotisest <i>Lõiketerade puhastamine ja määrimine lk 14</i> . Eemaldage lõiketeralt kraadid, vt jaotist <i>Lõiketerade kontrollimine lk 15</i> . Kahjustatud tera vahetage välja.
Lõiketera ei pöörle kergesti.	Lõiketera pole terav või on kahjustatud.	Teritage lõiketera, vt jaotist <i>Lõiketerade kontrollimine lk 15</i> . Kahjustatud tera vahetage välja.
Lõiketera muutub kuumaks.	Terade vahel on hõõrdumine.	Eemaldage teralt kraadid ja määridge lõiketera. Vt jaotisest <i>Lõiketerade puhastamine ja määrimine lk 14</i> .

### Kasutajaliides

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Aku LED-märgutuli vilgub oranžilt	Aku pingi on madal.	Laadige akut.
Tõrke-LED-tuli vilgub punaselt	Ülekoormus.	Lõikeosa on ummistunud. Seisake toode. Eemaldage aku. Eemaldage lõikeosalт vöörkehad.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Toitelülit ja aktiveerimisnuppu tuleb vajutada samal ajal.	Vabastage toitelülit ja seade aktiveerub.

Probleem	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Seade ei käivitu	Mustus akukonnektoritel.	Puhastage akukonnektorigid suruõhu või pehme harjaga.
Punane törke-LED-tuli pöleb	Seade vajab hooldust.	Võtke ühendust hooldustöökojaga.

## Aku

Probleem	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Roheline LED-tuli vilgub.	Aku pinge madal.	Laadige aku.
Punane törke LED-tuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku $-10\ldots 40^{\circ}\text{C}$ ( $14\ldots 104^{\circ}\text{F}$ ).
	Ülepinge.	Eemaldage aku laadijast.
Punane törke LED-tuli süttib ja jäääb pölema.	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Pöörduge hooldusesindusse.

## Akulaadija

Probleem	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Punane törke LED-tuli vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku $5\ldots 40^{\circ}\text{C}$ ( $41\ldots 104^{\circ}\text{F}$ ).
Punane törke LED-tuli süttib ja jäääb pölema.		Pöörduge hooldusesindusse.

## Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

### Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumionakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklike eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.

- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus  $5\ldots 25^{\circ}\text{C}$  ( $41\ldots 77^{\circ}\text{F}$ ) ja kus aku on varjatud otseste päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus  $5\ldots 45^{\circ}\text{C}$  ( $41\ldots 113^{\circ}\text{F}$ ) ja kus akulaadija on varjatud otseste päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbritsev temperatuur on vahemikus  $5\ldots 40^{\circ}\text{C}$ .
- Enne aku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30-50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.

- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puituda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

## Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt kõrvaldamine

Tootel või selle pakendil olevad sümbolid näitavad, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusesse. Nii aitate vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Kui soovite lisateavet oma toote ringlussevõtu kohta, võtke ühendust kohalike ametiasutustega, olmejäätmete käitleja või edasimüüjaga.

## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

		525iHF3
<b>Mootor</b>		
Mootori tüüp		Husqvarna E-torq BLDC
Väljuva völli pöörlemiskiirus, 1/min		5800
<b>Kaal</b>		
Kaal ilma akuta, kg		5,7
Kaal akuga BLi200, kg		7,1
<b>Lõikeeterad</b>		
Tüüp		Kahepoolne
Lõikamispikkus, mm		650
Lõikamiskiirus, lõiget/min		4200
<b>Müratasemed</b> <sup>1</sup>		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)		90
Helivõimsuse tase, garanteeritud L <sub>WA</sub> dB(A)		92
<b>Helitasemed</b> <sup>2</sup>		
Ekvivalentne müraröhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud ISO 22868 järgi, dB(A)		81
<b>Vibratsioonitase</b> <sup>3</sup>		
ISO 22867 järgi mõõdetud käepidemete ekvivalentsed vibratsioonitasemed ( $a_{hv,eq}$ ), m/s <sup>2</sup> :		
Ees>taga, m/s <sup>2</sup>		4,7/4,4

### Raadiosageduse andmed

		525iHF3
Sagedusvahemik, GHz		2.4-2.4835

<sup>1</sup> Müräemissioon ümbrissevassesse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L<sub>WA</sub>) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ Toote antud helitase mõõdeti enim müra tekitava originaalsaagimisseadme kasutamisel. Erinevus garanteeritud ja mõõdetud helivõimsustaseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab garanteeritud helivõimsustase ka mõõtmistulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama mudeli erinevate toodete vahel.

<sup>2</sup> Mürä röhutaseme kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 dB (A).

<sup>3</sup> Ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s<sup>2</sup>.

	<b>525iHF3</b>
Väljundvõimsus <sup>4</sup> , max dBm	0

## Heakskiidetud akud

Aku	<b>BLi200</b>	<b>40-B220X</b>
Tüüp	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	5,2	6,0
Nimipinge, V	36	36
Kaal, kg	1,3	1,4

## Heakskiidetud akulaadijad

<b>Akulaadija</b>	<b>QC330</b>
Sisendpinge, V	100–240
Sagedus, Hz	50–60
Võimsus, W	330

---

## Registreeritud kaubamärgid

---

*Bluetooth®*-i sõnamärk ja logod on ettevõtte *Bluetooth SIG, inc.* registreeritud kaubamärgid ja ettevõte Husqvarna kasutab neid litsentsi alusel.

<sup>4</sup> Mõõdetud 2440 MHz juures.

# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Husqvarna, Roots, tel: +46 3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Akutoitega ja suurema tööulatusega hekilõikur
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	525iHF3
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2023. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2014/53/EL*	„raadioseadmete direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019+A1:2022+A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1\*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3\*, ETSI 300 328 v.2.2.2\*, EN IEC 63000:2018



\* Kehtib versioonidele, mis sisaldavad Bluetooth-sidet

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden on läbinud vabatahtliku tüübikontrolli vastavalt 2006/42/EÜ IX lisale. Sertifikaadi nr: SEC/23/2589

SMP Svensk Maskinprovning AB on samuti kinnitanud vastavust nõukogu direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Husqvarna, 2023-11-20

Hr Stefan Holmberg

Uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiahaldus

Husqvarna AB

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja

# TURINYS

Ivadas.....	21	Gedimai ir jų šalinimas.....	34
Sauga.....	23	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	35
Surinkimas.....	30	Techniniai duomenys.....	37
Naudojimas.....	30	Registracijos prekiniai ženklai.....	38
Techninė priežiūra.....	33	Atitiktis deklaracija.....	39

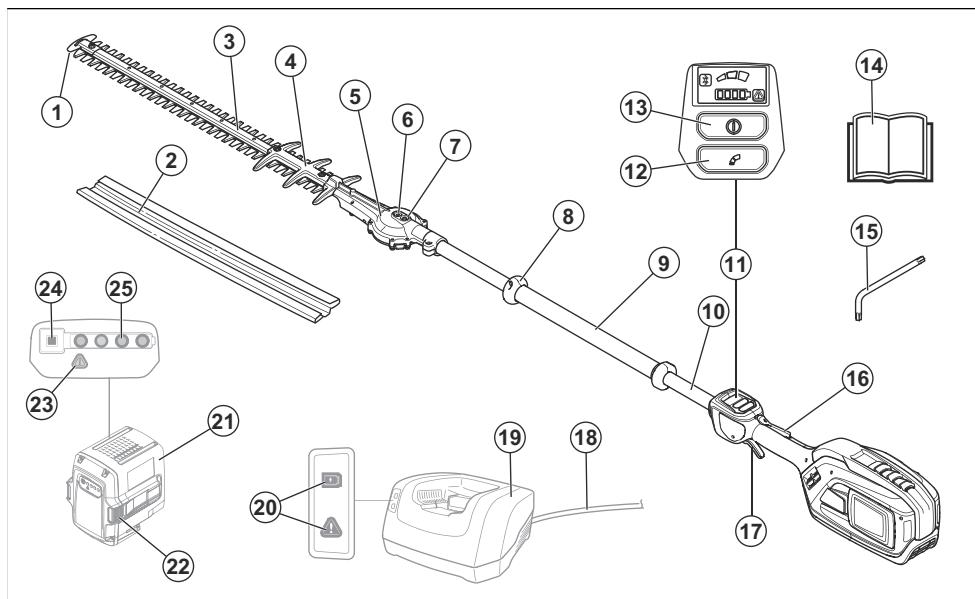
## Ivadas

### Gaminio aprašas

Husqvarna 525iHF3 yra teleskopinės gyvatvorų žirklės su elektriniu varikliu.

Nuolat stengiamės padidinti jūsų saugumą ir ekspluatacijos efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo techninės priežiūros atstovą.

### Gaminio apžvalga



- |                                                 |                                                      |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Peilio galiuko apsauga                       | 11. Naudotojo sasaja                                 |
| 2. Transportavimui skirtas apsauginis elementas | 12. Greičio režimo mygtukas                          |
| 3. Pjovimo agregatas                            | 13. Paleidimo / stabdymo mygtukas                    |
| 4. Peilių apsauga                               | 14. Naudojimo instrukcija                            |
| 5. Pavara                                       | 15. T27 „Torx“ raktas                                |
| 6. Lizdas peiliams atjungti rankiniu būdu       | 16. Maitinimo jungiklio fiksatorius                  |
| 7. Tepimo antgalis                              | 17. Maitinimo jungiklis                              |
| 8. Rankenėlės apsauga                           | 18. Akumuliatoriaus įkroviklio maitinimo laidas      |
| 9. Priekinė rankena                             | 19. Akumuliatoriaus įkroviklis                       |
| 10. Velenas                                     | 20. Maitinimo įjungimo ir įspėjamasis šviesos diodas |

21. Akumuliatorius
22. Baterijos nuémimo mygtukai
23. Ispéjamasis šviesos diodas
24. Akumuliatoriaus indikacinis mygtukas
25. Įkrovos būsenos šviesos diodas

## Simboliai ant gaminio



**ISPĖJIMAS.** Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeistai arba praudyti naudotojų arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad instrukcijas suprantate.



Vietose, kur ant jūsų gali užkristi daiktų, dėvėkite apsauginių šalmą. Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Naudokite stabilius batus neslidžiaisiais padais.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



Vardinė įtampa, V



Jei gaminyje naudojama „Bluetooth®“ belaidė technologija. Gaminio etiketėje bus nurodytas „Bluetooth®“ simbolis.



Prieš atlikdami techninę apžiūrą atjunkite akumuliatorių.



Prieš paliesdami pjovimo įrankį, visiškai sustabdykite gaminį.



Prieš paliesdami pjovimo įrankį, visiškai sustabdykite gaminį.



I aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES (įskaitant Naujojo Pietų Velso teisés aktus) ir JK direktyvas bei reglamentus. Gaminio garantuotasis garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 37* ir etiketėje.



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



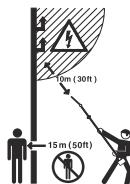
Ant produkto ar ant jo pakuočės pateiktii simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Ši produkta reikia atiduoti į tinkamą perdirbimo įstaigą.



Nuolatinė srovė.



Įrenginys apsaugotas nuo vandens purslų.



Šiame gaminyje néra elektros izoliacijos. Jei gaminys liečiasi ar yra šalia aukštos įtampos elektros linijų, operatorius gali būti rimtai sužeistas ar mirti. Elektra gali judeti tarp skirtingu objektų kreive. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgnai. Visada laikykites mažiausiai 10 m / 33 pėdų atstumo tarp gaminio ir įtampos laidų ir (arba) daiktų, kurie liečia juos. Jei reikia atlikti darbus šalia elektros laidų, prieš pradédami darbus įsitikinkite, kad jie atjungti. Dirbdami išlaikykite mažiausiai 15 m / 50 pėdų atstumą nuo kitų žmonių ar gyvūnų.

yyyywwxxxx

Nominalių parametru plokštéléje nurodytas serijos numeris. **yyy** yra pagaminimo metai, o **ww** yra pagaminimo savaitė.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

## Gamintojas

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Ispėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkrepti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtingo arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagą arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

### Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektinius įrankius



**PERSPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo elektiniu įrankiu. Nesilaikydami toliau nurodytu instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.



**PERSPĖJIMAS:** Būtinai perskaitykite patvirtinto priedo vadovą kartu su šio maitinimo bloko vadovu.

**Pasižymėkite:** Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas ateidiāl. Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidin) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

### Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose arba tamsose darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- Nenaudokite elektros įrankių sprogiose aplinkose, pavyzdžiu, ten, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, dujų arba dulkių.** Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkés arba garai.
- Naudodami elektros įrankį, neleiskite arti būti vaikams ir pašaliniam asmenims.** Išsibaškę galite prarasti įrenginio kontrole.

### Elektrosauga

- Elektrinių įrankių kištukai turi atitiktį elektros lizdus.** Niekada nebandykite kokiu nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai néra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžių, varmožių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškils elektros smūgio pavojus.
- Nelaikykite elektrinių įrankių liejute arba drėgnoje aplinkoje.** I elektrinį įrenginį patekės vanduo padidina elektros smūgio pavojus.
- Tinkamai naudokite laidą.** Niekada neneškite įrankio laikydamai už laidą, netraukite jo ir nebandykite traukdamai už jo ištraukti elektrinio įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jeigu elektrinį įrankį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisu (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavojus.

### Asmens sauga

- Naudodamai elektros įrankį, būkite budrūs, stebékite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvalę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.

Dibant elektros įrankiais netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.

- **Naudokite asmenines apsaugines priemones.** Visuomet užsidėkite akų apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiu, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimo rizika.
- **Saugokités atsitsikintino išjungimo.** Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriu bloko, palimdami arba nešdami įrenginį, **jstikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje.** Jei nėštė elektros įrankį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra išjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitsikimas.
- **Prieš i Jungdam i elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliuavimo raktus ar veržliaraktius.** Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- **Per plačiai neužsimokite.** Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyra. Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.
- **Apsirenkite tinkamai.** Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali iklūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate itaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, jstikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijusių pavojų rizika.
- **Igudė naudotis įrankiais ir prie jų pripratę nenustokite paisyti įrankių saugos principų.** Dėl neatsargių veiksnių galite sunkiai susižeisti vos per akimirką.

## Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos.** Naudokite savo darbu tinkamą elektros įrankį. Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką, jei ji galima išimti.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netycinio elektros įrankio išjungimo rizika.
- **Nenaudojamas elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Neįgalivikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- **Pržiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus.** Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestrinčia judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksnių, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš

**naudojant, sugedus į elektros įrankį reikia sutaisyti.**

Daug nelaimingu atsitsikimu įvyksta dėl netinkamai priziūrimų elektros įrankių.

- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai priziūrēti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Elektros įrankius, priedus, įrankių galastuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekančią darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
- **Rankenos ir laikomejų paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alvyra ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.

## Akumulatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumulatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumulatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumulatorių blokui ikrantu.
- **Elektros įrankius naudokite tik su jiem skirtais akumulatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumulatorių bloka kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamat akumulatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiu, savorželių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkų metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumulatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumulatoriaus gali išiti tekėti skystis.** Nelleskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skystiesi patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos. Iš akumulatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudegti.
- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumulatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumulatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogiimą ar sužalojti.
- **Saugokite akumulatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Veikiant ugniai arba augštenei nei 130 °C (265 °F) temperatūrai gali įvykti sprogimas.
- **Laikykites visų įkovimo nurodymų ir nejkraukite akumulatorių bloko ar įrankio, esant nurodytam diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Jei įkraunama netinkamai arba esant nurodytam diapazone neišsitenkančiai temperatūrai, gali būti pažeistas akumulatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

## Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakalbinės dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.

- Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumulatorių blokų. Akumulatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgaliojti paslaugų teikėjai.

## Gyvatvorių žirklių saugos įspėjimai

- Laikykite toliau nuo peilių. Peiliams judant nebandykite išimti nupjaustos medžiagos arba laikytis pjaunamos medžiagos.** Išjunginis įrenginių, peiliui dar kuri laiką juda. Dirbant gyvatvorių žirklėmis netgi akimirksnis neatidumas gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- Nustojus peiliams judėti, gyvatvorių žirkles neškite laikydami už rankenos ir stengdamiesi neįjungti jokio maitinimo jungiklio.** Tinkamai nešant gyvatvorių žirkles, sumažėja pavojus netyčia paleisti gaminį ir susižeisti peiliu.
- Prieš perveždami ar saugodami gyvatvorių žirkles, būtinai uždekitė pellio gaubtą.** Tinkamai dirbant gyvatvorių žirklėmis, sumažėja pavojus susižeisti peiliu.
- Valydamai užstrigusią medžiagą ar atlikdami techninę priežiūrą ištikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o akumulatorius blokas nuimtas arba atjungtas.** Netikėtai išjungus gyvatvorių žirklėms, kai valoma užstrigus medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- Valydamai užstrigusią medžiagą ar atlikdami techninę priežiūrą ištikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o užraktas užfiksotas.** Netikėtai išjungus gyvatvorių žirklėms, kai valoma užstrigus medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- Gyvatvorių žirkles laikykite tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes peilių ašmenys gali prileisti pastėptus laidus.** Peiliui palieptus laidų, kuriuo teka elektros srovė, srovė gali imti tekėti metalinėmis gyvatvorių žirklių dalimis ir naudotojas gali gauti elektros smūgi.
- Visus elektros laidus ir kabelius laikykite toliau nuo pjovimo vietas.** Elektros laidai ar kabeliai gali būti paslėpti gyvatvörėse ar krūmuose ir juos galima netyčia nupjauti peiliu.
- Nenaudokite gyvatvorių žirklių blogomis oro sąlygomis, ypač jei gali žalbūoti.** Taip sumažinsite pavojų būti nutrenkiems žaibo.

## Didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirklių saugos įspėjimai

- Norédami sumažinti mirties nuo elektros srovės pavojų, didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirklių niekada nenaudokite arti elektros linijų.** Susilietus su elektros linijomis arba naudojant šalia jų galima sunkiai susižeisti arba patirti mirtiną elektros smūgį.
- Naudodamiesi didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles visada jas laikykite abiem rankomis.** Laikykite didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles abiem rankomis, kad neprarastumėte jos valdymo.
- Naudodamiesi didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles virš galvos, visada nenaudokite galvos**

**apsaugos priemonės.** Krintančios nuopjovos gali sunkiai sužeisti.

## Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nuimkite akumulatorių, kad netyčia neįjungtumėte gaminio.
- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rintai sužeisti arba pražudyti operatorių arba aplinkinius.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeiskite gaminio dalių, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atliekant gaminio techninę priežiūrą galima rintai arba mirtinai susižeisti.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Gaminio apsauginės priemonės psl. 27 ir Techninė priežiūra psl. 33*. Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia. Atlikite šiam vadove nurodytas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Saugokite, kad su gaminiu nežaistų vaikai. Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumulatoriumi, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalioji asmenys.
- Gaminį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsarginės dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus operatoriaus ir pašalininių asmenų kūno sužalojimus ir net mirtį.
- Tikrasis vibracijos dydis elektrinio įrenginio darbo metu gali skirtis nuo nurodytos suminės vertės, kadangi tai priklauso nuo įrenginio naudojimo būdų. Operatoriai turi naudoti atitinkamas saugos priemonės, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t.y. įrenginio išjungimo (nenaudojimo) trukmę, darbo tuščiųjų eiga ir realaus pjovimo trukmes).

**Pasižymėkite:** Naudojimą gali reglamentuoti nacionaliniai arba vietos teisės aktai. Laikykites nustatytais taisyklėmis.



- Patikrinkite, kad darbo zonoje nebūtų pašalinių daiktų, pvz., elektrinių kabelių, gvyvūnų ir t. t., arba kitų daiktų, pvz., metalinių, galinčių sugadinti piovimo įtaisą.
- Pažeisti peiliai gali padidinti nelaimingų atsitsikimų riziką.

## Asmeninės apsauginės priemonės



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminių, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodamai įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išsvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitsikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įranga.
- Naudokite apsauginį šalmą ten, kur gali būti krentančiu daiktu.
- Ilgalaikis triukšmo poveikis gali pakenkti klausai. Apskritai akumuliatoriniai gaminiai yra tylūs, tačiau klausai galima pakenkti ilgai naudojant esant tam tikram triukšmo lygiui. Husqvarna rekomenduoja operatoriams naudoti apsaugines ausines, kai gaminiai ilgą laiką naudojami be pertraukos. Ilgą laiką reguliariai gaminį naudojantys vartotojai turėtų reguliarai tikrintis klausą.



**PERSPĖJIMAS:** Apsauginės ausinės aprūpina galimybes girdėti garsus ir įspėjimo signalus.

- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.
- Naudokite apsauginį veido skydelį. Akims apsaugoti vien skydelio nepakanka.



- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant piovimo įrangą, užsimaukite pirštines.
- Naudokite tvirtus, neslystančius aulinius batus ar pusbačius.
- Vilkėkite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mūvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkėkite apranga ilgomis rankovėmis Nevilkėkite laisvų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nenešiokite papuošalų, trumpų kelnių ar atvirų batų ir nevaikščiojite basomis. Saugiai susisekite plaukus aukščiau pečių.



• Netoli ese turi būti pirmosios pagalbos vaistinėlė.



## Gaminio apsauginės priemonės

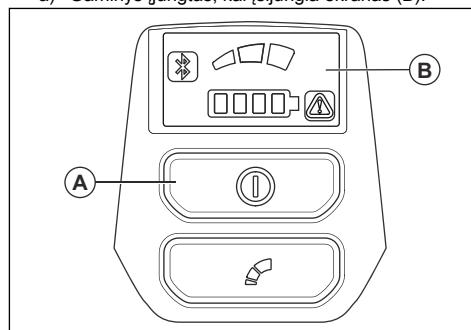


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminių, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite saugos įtaisus. Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nemodifikuokite saugos įtaisų.

### Naudotojo sėsajos patikra

- Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką (A).
- a) Gaminys įjungtas, kai įsijungia ekranas (B).

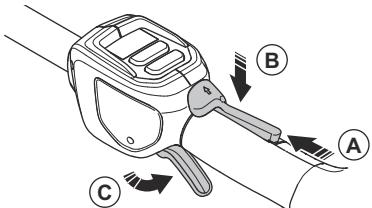


- b) Gaminys išjungtas, kai išsijungia ekranas.
2. Jei ekranе pasirodo arba mirksi įspėjamasis indikatorius, žr. *Naudotojo sėsaja psl. 34.*

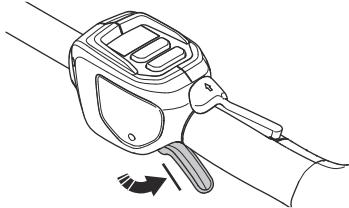
### Maitinimo jungiklio užrakto patikra

Maitinimo jungiklio užraktas sukonstruotas taip, kad apsaugotų nuo netycinio įjungimo. Nuspaudus maitinimo jungiklio fiksatorius pirmyn (A) ir prispaudus maitinimo jungiklio fiksatorius prie rankenos (B) maitinimo jungiklis(C) atleidžiamas. Atleidus rankeną maitinimo

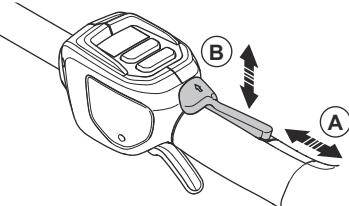
jungiklis ir jo fiksatorius gržta į pradinę padėtį. Ši judej užtikrina trys atskiro spruoklės.



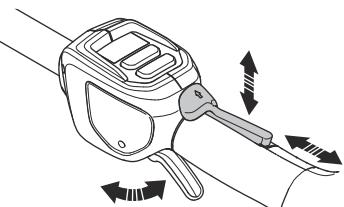
1. Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis yra užfiksotas, kai fiksatorius yra savo pradinėje padėtyje.



2. Paspauskite maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir žemyn. Laikykite maitinimo jungiklio fiksatorių prispaudę prie rankenos (B) ir patikrinkite, ar atleidus jis gržta į savo pradinę padėtį.



3. Patikrinkite, ar maitinimo jungiklis ir jo fiksatorius laisvai juda, o gržimo spruoklės funkcionaliai.



4. Paleiskite gaminį, žr. *Gaminio paleidimas* psl. 31.
5. Iki galio nuspauskite maitinimo jungiklį, kad gaminys veiktų visu greičiu.
6. Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitinkinkite, kad pjovimo įtaisas sustoja ir daugiau nesisuka.

## Rankos apsaugos patikra

Rankos apsauga saugo rankas nuo netyčinio prisilietimo prie peilio.

1. Sustabdykite gaminį.
2. Išimkite akumuliatorij.
3. Patikrinkite, ar rankos apsauga tvirtai pritvirtinta.
4. Patikrinkite, ar nepažeista rankos apsauga.

## Kampinės pavaros ir pavarų dėžės patikra

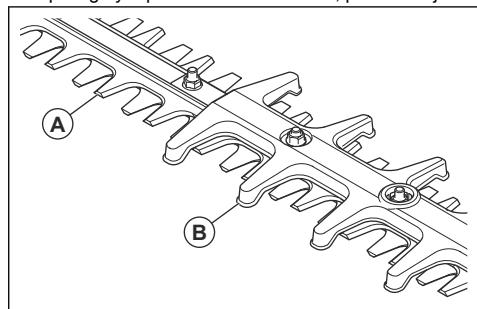


**PERSPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte nudegimų, palaukitė, kol gaminys atvés, prieš galédami paliesti kampinę pavarą ir pavarų dėžę.

- Apžiūrėkite, ar duslintuvas nesugadintas ir nedeformuotas.

## Peilių ir peilių apsaugos tikrinimas

1. Sustabdykite gaminį.
2. Išimkite akumuliatorij.
3. Užsimaukite apsaugines pirštines.
4. Patikrinkite, ar peiliai (A) ir apsauginis disko gaubtas (B) nera pažeisti ar perkreipti. Jei peiliai ir peilių apsauga yra pažeista arba sulinkusi, pakeiskite juos.



## Akumuliatorių naudojimo sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodam gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik „BLi200“ arba „40-B220X“ akumuliatorių. Žr. *Patvintinti akumuliatorių* psl. 38. Akumuliatorių turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik „BLi200“ arba „40-B220X“ įkraunamą akumuliatorių, kuris gali būti naudojamas kaip susijusi „Husqvarna“ gaminii maitinimo šaltinis. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumuliatorių kaip kitų gaminii maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Nejunkite akumuliatoriui gnybtų prie raktų, monetų, atsuktuvų ar kitų

- metalinių daiktų. Galite sukelti akumulatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumulatorių.
  - Nekiškite objektų į akumulatoriaus oro angas.
  - Saugokite akumulatorių nuo tiesioginių Saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumulatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
  - Saugokite akumulatorių nuo lietaus ir drėgmės.
  - Saugokite akumulatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
  - Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulažyti.
  - Jei iš akumulatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo kūnų ir akis. Jei palėtėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu su muiulu ir kreipkitės pagalbos į medikus. Jei skystojo patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
  - Akumulatorių naudokite nuo  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) iki  $40^{\circ}\text{C}$  ( $114^{\circ}\text{F}$ ) temperatūroje.
  - Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Irenginio, akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio valymas* psl. 33.
  - Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus.
  - Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiu, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
  - Saugokite akumulatorių nuo vaikų.

## **Įkroviklio sauga**



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumulatoriaus įkrovikli. Husqvarna įkrovikli naudokite tik įkraudami BLi200 atsarginius akumulatorius.
- Nebandykite išmontuoti akumulatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus įkroviklio.
- Nekelkite akumulatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkrovikli nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprišpaustų objektai, pvz., durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Išsitinkinkite, kad

akumulatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėjė dūmus ar liepsnų, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.

- Iškraukite akumulatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo Saulės spindulių. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumulatorių įkrovikli naudokite nuo  $5^{\circ}\text{C}$  ( $41^{\circ}\text{F}$ ) iki  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ) temperatūroje. Įkrovikli naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumulatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, kadangi taip užtrumpinsite akumulatorių įkroviklį.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus elektros tinklo lizdus. Išsitinkinkite, kad akumulatoriaus įkroviklio laidas yra nepažeistas. Jei naudojami jungiamieji kabeliai, išsitinkinkite, kad jie nepažeisti.

## **Priežiūros saugos instrukcijos**



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginių, išsimkite akumulatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginių.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpeja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtinai specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Peilio ašmenys turi būti gerai ir teisingai pagalasti. Vadovaukite mūsų rekomendacijomis. Taip pat perskaitykite instrukciją ant pjovimo geležtės įpakavimo.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Naudodamis pjovimo įtaisą, visada mūvėkite storas darbines pirštines. Peiliai yra labai aštrūs, todėl jais lengva susižeisti.

## Surinkimas

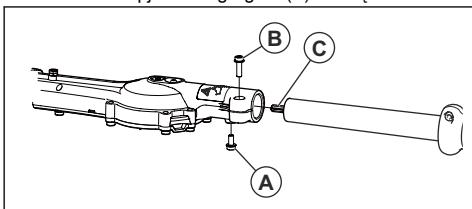
### Ivadas



**PERSPÉJIMAS:** Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

### Pjovimo agregato montavimas

1. Atlaivinkite pjovimo aggregato (A) varžtą.



## Naudojimas

### Ivadas



**PERSPÉJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

### Akumuliatoriu įkroviklio prijungimas

1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštéléje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
2. Prijunkite kištuką prie žemingo lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksts žaliai.

**Pasižymėkite:** Akumuliatorius nebus kraunamas, jeigu akumuliatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumuliatorių įkroviklis aušins akumuliatorių.

### Norédami įkrauti akumuliatorių

**Pasižymėkite:** Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorių įkrautas tik 30 %.

1. Išsitinkite, kad akumuliatorius sausas.

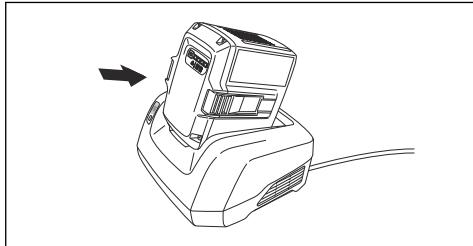
2. Idékite veleną į pjovimo aggregatą. Sulygiuokite varžtą (A) su veleno anga.



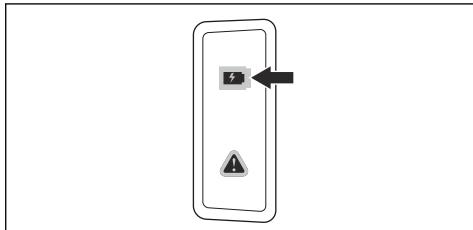
**PASTABA:** Išsitinkite, kad varantysis velenas (C) užsifiksuoja su pjovimo aggregato krumpliaračiu.

3. Pirštais priveržkite varžtą (A). Išsitinkite, kad varžtas (A) išstatiė į veleno angą.
4. Priveržkite varžtą (A) iki galos.
5. Priveržkite varžtą (B) iki galos.

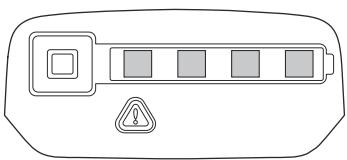
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį.



3. Išsitinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.



4. Jei išjiezibus visiems akumuliatoriaus LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai įkrautas.



5. Norédami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laido.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

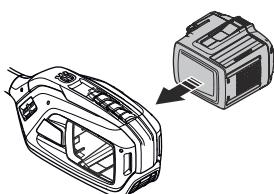
**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos žr. akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijoje.

## Akumuliatoriaus prijungimas prie įrenginio



**PERSPĖJIMAS:** Gaminje naudokite tik originalius Husqvarna akumuliatorių.

1. Išsitinkite, kad akumuliatorius visiškai įkrautas.
2. Išstatykite akumuliatorių į gaminio akumuliatoriaus laikiklį. Akumuliatorius bus užfiksotas tada, kai išgsisite spragtelėjimą.



**PASTABA:** Jei akumuliatorius lengvai neįsistato į akumuliatoriaus laikiklį – akumuliatorius uždėtas netinkamai. Antraip galima sugadinti gaminį.

3. Išsitinkite, kad akumuliatorius įstatytas tinkamai.

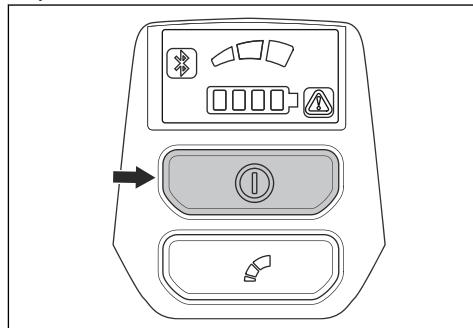
## Prieš paleidžiant gaminį

1. Patirkrinkite darbo zoną. Pašalinkite daiktus, kurie gali išsviessti.
2. Patirkrinkite pjovimo įtaisą. Išsitinkite, ar peiliai aštrūs, nėra suskilinėję ir pažeisti.
3. Išsitinkite, kad įrenginys veikia tinkamai. Patirkrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.

4. Išsitinkite, ar rankena ir saugos įtaisai nėra pažeisti ir tinkamai pritvirtinti. Nenaudokite gaminio be trūkstamų dalių arba jei pakeista jo pradinė specifikacija. Jei reikia, apsimaukite pirštines.
5. Prieš naudodami gaminį išsitinkite, kad gaubtai nepažeisti ir tinkamai pritvirtinti.

## Gaminio paleidimas

1. Nustatykite gaminį į paleidimo padėtį.
2. Paspauskite ir palaikykite užvedimo mygtuką, kol išžiebs žalias šviesos diodas.

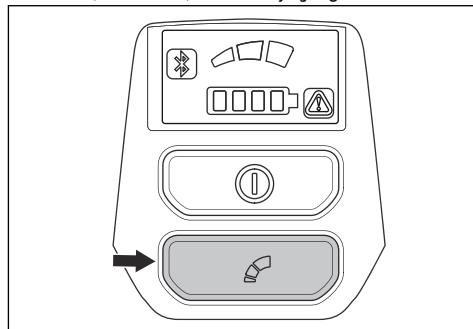


3. Maitinimo jungikliu valdykite greitį.

## Didžiausio greičio ribojimas režimo mygtuku

Gaminys turi režimo mygtuką. Naudodamas režimo mygtuką operatorius gali riboti didžiausią greitį. Režimo mygtukas valdo 3 greičio lygius. Kuo žemesnis greičio lygis, tuo ilgiau gaminys veiks. Naudokite 1 ir 2 lygius, kai nereikalingas didžiausias greitis / visa galia. Jei darbo sąlygoms būtinas didžiausias greitis / didžiausia galia, naudokite 3 lygi. Nenaudokite aukštesnio lygio, nei būtinas darbui.

1. Paspauskite režimo mygtuką, kad nustatylymete didžiausio greičio ribą. Užsidega baltas šviesos diodas, kuris rodo, kad funkcija įjungta.



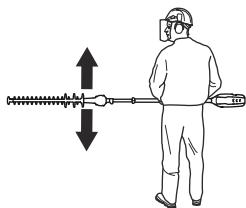
2. Paspauskite režimo mygtuką dar kartą, kad pasirinktumete kitą greičio lygi.

## Automatinio išjungimo funkcija

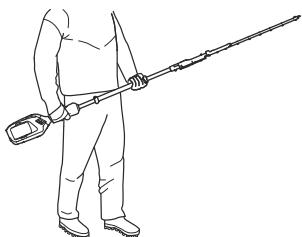
Šis gaminys turi automatinio išjungimo funkciją, kuri išjungia gaminį, jei jis nenaudojamas. Žalias paleidimo / stabdymo LED diodas užgėsta ir gaminys po 30 min. sustoja.

## Gaminio naudojimas

1. Kirpdami gyvatvorés šonus pradékite nuo apačios ir kelkite gaminį į viršų.



2. Reguliuokite greitį atsižvelgdami į darbinę apkrovą.
3. Saugokitės, kad variklis nelieštų gyvatvorés.
4. Gaminį laikykite netoli kūno, kad stabiliuji vaizdavimui.

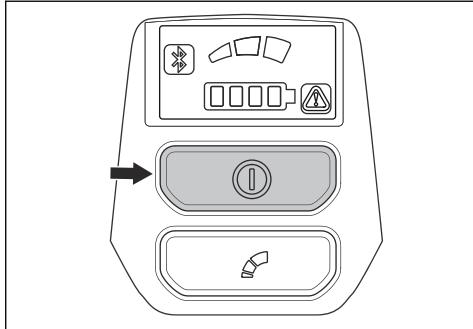


5. Saugokitės, kad pjovimo įrangos galas nepaliestų žemės.
6. Būkite atsargūs ir dirbkite létai, kol tinkamai nupjausite visas šakas.

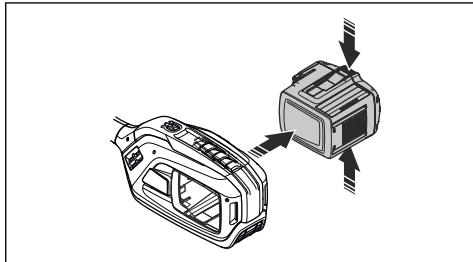
## Gaminio sustabdymas

1. Atleiskite maitinimo jungiklį arba maitinimo jungiklio užraktą.
2. Nustatykite gaminį į sustabdymo padėtį.

3. Paspauskite sustabdymo mygtuką.



4. Išimkite akumulatorių paspaudami ant jo esančius atlaisvinimo mygtukus.



## Husqvarna Fleet Services™

„Husqvarna Fleet Services“™ yra debesijos sprendimas, leidžiantis komercinio parko valdytojui stebėti visus gaminius. „Husqvarna Fleet Services“™ galima pridėti prie 525iHF3. Daugiau informacijos apie „Husqvarna Fleet Services“™ žr. [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

## Bluetooth® belaidė technologija

Gaminius su įdiegta „Bluetooth®“ belaidė technologija galima prijungti prie mobilinių įrenginių ir pasiekti papildomas funkcijas.

*Bluetooth®* belaidės technologijos simbolis įsiziebia, kai jūsų mobilusis įrenginys yra prijungtas prie gaminio.



## Prisijungimas prie gaminio naudojant Husqvarna Fleet Services™

1. Įdiekite į savo mobilųjį įrenginį programelę „Husqvarna Fleet Services“™.
2. Prisijunkite prie programėlės Husqvarna Fleet Services™.
3. Vykdykite instrukcijas, kuriose paaiškinta, kaip susieti gaminį su „Husqvarna Fleet Services“™.

# Techninė priežiūra

## Ivadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

## Techninės priežiūros grafikas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumulatorių.

Techninė priežiūra	Prieš pradėdant darbą	Kas savaite	Kas mėnesi
Valykite išorines gaminio dalis.	X		
Patirkinkite, ar paleidimo ir stabdymo jungiklis gerai veikia ir néra pažeistas.	X		
Patirkinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Įsitikinkite, kad visi valdikliai veikia ir néra pažeisti.	X		
Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukų peilis ir pjovimo dantukų apsauga néra susklusi ir kad jie nepažeisti. Pakeiskite pjovimo peilių arba peilio apsaugą, jei jie iškyla arba patiria smūgi.	X		
Patirkinkite, ar pjoviklio peilis nesulinkęs. Pakeiskite pjoviklio peilių, jei jis sulinkęs.	X		
Įsitikinkite, kad rankos apsauginis elementas nepažeistas. Sugadintą apsaugą pakeiskite.	X		
Patirkinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.	X		
Įsitikinkite, kad akumuliatorius nepažeistas.	X		
Patirkinkite, ar akumuliatorius įkrautus.	X		
Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas.	X		
Įsitikinkite, kad pjovimo agregato padėties fiksatorius néra sulūžęs ir veikia tinkamai.	X		
Patirkinkite, ar pjovimo dantukų peilius laikantys varžtai yra teisingai priveržti.		X	
Patirkinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patirkinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X

## Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio patikra

- Patirkinkite, ar nepažeistas akumuliatorius, pvz., néra įtrūkimų.
- Patirkinkite, ar nepažeistas akumuliatorių įkroviklis, pvz., néra įtrūkimų.
- Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklio prijungimo laidas nepažeistas ir be įtrūkimų.

## Įrenginio, akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas

- Baigę darbą nuvalykite įrenginį sausa šluoste.

2. Nuvalykite akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį sausa šluoste. Akumuliatoriaus uždėjimo takelai turi būti švarūs.

3. Prieš įstatydami akumuliatorių į akumuliatorių įkroviklį ar įrenginį, įsitikinkite, kad akumuliatoriaus kontaktai ir akumuliatorių įkroviklio kontaktai yra švarūs.

## Peilių valymas ir tepimas

- Prieš naudodami gaminį ir jį panaudojė nuvalykite pašalines medžiagas nuo peilių.
- Jeigu ketinate ilgą laiką nenaudoti, sutepkite peilius.

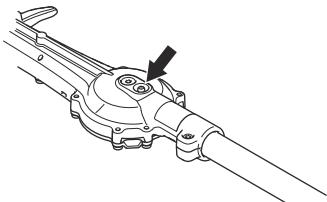
**Pasižymėkite:** Dėl išsamesnės informacijos apie rekomenduojamas valymo medžiagą ir tepalus krepkitės į techninės priežiūros atstovą.

## Pavaros korpuso tepimas



**PERSPĖJIMAS:** Baigę naudoti gaminį nelieskite pavaro korpuso. Pavaro korpusas yra karštas ir gali sužeisti.

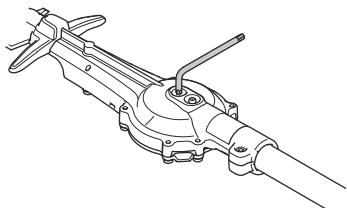
- Naudokite Husqvarna specialų tepalą. Dėl išsamesnės informacijos apie rekomenduojamus tepalus krepkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Ispauskite alyvos pro tepimo antgalį.



**PASTABA:** Neprispildykite sklidinai pavaro korpuso.

## Peilių patikra

- Nuimkite dangtelį nuo pavaro korpuso lizdo.
- Ištatykite T27 „Torx“ raktą į pavaro korpuso lizdą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę ir prieš ją. Išsitinkinkite, kad peiliai laisvai juda.



- Patikrinkite, ar nepažeistos ir nedeformuotos peilių briaunos.
- Naudodamini dildę pašalinkite peilių nelygumus.

## Peilis

Problema	Galimos priežastys	Rekomenduojamas veiksmas
Peilis juda lėtai arba išvis nejudą.	Peilis užblokuotas arba pažeistas.	Pašalinkite nepageidaujamas medžiagas nuo peilio. Žr. <i>Peilių valymas ir tepimas</i> psl. 33. Pašalinkite peilių nelygumus, žr. <i>Peilių patikra</i> psl. 34. Sugadintą geležę pakeiskite.
Peilis sunkiai suka.	Peilis atšipęs arba pažeistas.	Pagalaskite peilių, žr. <i>Peilių patikra</i> psl. 34. Sugadintą geležę pakeiskite.
Peilis įkaista.	Tarp peilių susidaro trintis.	Pažalinkite peilių nelygumus ir sutepkite peilius. Žr. <i>Peilių valymas ir tepimas</i> psl. 33.

## Naudotojo sasaja

Problema	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Akumuliatoriaus šviesos diodas mirksii oranžine spalva	Nepakankama baterijos įtampa.	Iškraukite akumuliatorių.

Problema	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Klaidos LED indikatorius mirksi raudonai	Perkrova.	Pjovimo įtaisas užsikišęs. Sustabdykite gaminių. Išsimkite akumulatorių. Pašalinkite nepageidaujanas medžiagas nuo pjovimo įtaiso.
	Temperatūros svyrapimai.	Leiskite įrenginiui atvėsti.
	Maitinimo jungiklis ir įjungimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį ir įrenginys bus suaktyvintas.
Nepavyksta užvesti gaminio	Akumulatoriaus jungtyste yra purvo.	Išvalykite akumulatoriaus jungtis suspaustu oru ar minkštū šepečiu.
Klaidos diodas dega raudona	Būtina atlikti įrenginio techninę priežiūrą.	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

## Akumulatorius

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumulatorių.
Mirksci raudonas klaidos LED indikatorius.	Akumulatorius tuščias.	Įkraukite akumulatorių.
	Temperatūros svyrapimai.	Akumulatorių naudokite nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
	Viršitampis.	Iš įkroviklio išsimkite akumulatorių.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

## Akumulatoriaus įkroviklis

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksci raudonas klaidos LED indikatorius.	Temperatūros svyrapimai.	Akumulatoriaus įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.		Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

## Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

### Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumulatoriui taikomos pavojingų krovinių gabėjimo taisyklės.

- Laikykite specialių komercinių krovinių gabėjimui, išskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.

- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabėjimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykites visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumulatorių uždékite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumulatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumulatorių.
- Akumulatorių ir akumulatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumulatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spinduliu.
- Laikykite akumulatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spinduliu.
- Akumulatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumulatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumulatorių įkroviklį laikykite uždarose ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumulatorių iš akumulatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiesiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

## **Akumulatoriaus, akumulatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas**

Ant gaminio ar ant jo pakuočės pateiktų simbolų rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Jeigu reikia papildomos informacijos, kaip perdirbtį jūsų gaminį, kreipkitės į vietines institucijas, buitinų atliekų surinkimo tarnybą arba pardavimo atstovą.

## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

525iHF3	
<b>Variklis</b>	
Variklio tipas	„Husqvarna E-torq BLDC“
Galios atidavimo veleno greitis, aps./min.	5800
<b>Svoris</b>	
Svoris be akumulatoriaus, kg / svar.	5,7/12,6
Svoris su akumulatoriumi (BLi200), kg/lb	7,1/15,7
<b>Pellai</b>	
Tipas	Dvipusis
Pjovimas ilgis, col. / mm	25,5/650
Pjovimo greitis, aps./min.	4 200
<b>Skleidžiamas triukšmas</b> <sup>5</sup>	
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	90
Garso galios lygis, garantuojamas L <sub>WA</sub> dB (A)	92
<b>Garso lygiai</b> <sup>6</sup>	
Tolygus garso spaudimo naudotojo ausiai lygis, matuojamas pagal ISO 22868, dB(A)	81
<b>Vibracijos lygis</b> <sup>7</sup>	
Ekvivalentinė rankenų vibracijos lygiai ( $a_{hv, eq}$ ), išmatuoti pagal ir ISO 22867, m/s <sup>2</sup> :	
Priekinė / galinė, m/s <sup>2</sup>	4,7/4,4

### Radio dažnio duomenys

525iHF3	
Dažnio diapazonas, GHz	2.4-2.4835

<sup>5</sup> Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L<sub>WA</sub>) pagal EB direktyvą 2000/14/EB. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukeliančiu originalu pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamojo ir matuojamojo garso stiprumo yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojamasis garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų skaidą bei nukrypimus tarp skirtinių to pačio modelio įrenginių.

<sup>6</sup> Pateikiamų ekvivalentinio garso slėgio duomenų būdingoji statistinė sklaida (standartinis nuokrypis) lygi 1 dB (A).

<sup>7</sup> Pateiktose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s<sup>2</sup> tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

Išėjimo galia <sup>8</sup> , maks. dBm	<b>525iHF3</b>
	0

## Patvirtinti akumuliatoriai

<b>Akumuliatorius</b>	<b>BLi200</b>	<b>40-B220X</b>
Tipas	Ličio jonų	Ličio jonų
Akumuliatoriaus talpa, Ah	5,2	6,0
Nominali įtampa, V	36	36
Svoris, kg (svar.)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

## Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

<b>Akumuliatoriaus įkroviklis</b>	<b>QC330</b>
Ivado įtampa, V	100–240
Dažnis, Hz	50–60
Galia, W	330

---

## Registruotieji prekiniai ženklai

---

*Bluetooth®* pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys *Bluetooth SIG, inc.*, ir Husqvarna juos naudoja pagal licenciją.

---

<sup>8</sup> Matuojama esant 2440 MHz.

## Atitikties deklaracija

### ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.  
+46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminis:

<b>Aprašymas</b>	Akumuliatorinės didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirklės
<b>Gamintojas</b>	Husqvarna
<b>Tipas / modelis</b>	525iHF3
<b>Identifikacijos numeris</b>	Serijos numeriai nuo šios datos: 2023 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	dėl elektromagnetinio suderinamumo
2014/53/ES*	„dėl radijo įrangos“
2011/65/ES	„dėl pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo“
2000/14/EB	„dėl triukšmo lauke“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019 +A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity), EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI EN 301 489-17 v.3.1.1\*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3\*, ETSI 300 328 v.2.2.2\*, EN IEC 63000:2018

„Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją



\*Taikoma versijoms su „Bluetooth“ ryšio funkcija

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904  
03 Umeå, Sweden atliko savanorišką tipo patikrinimą  
pagal 2006/42/EB IX priedo reikalavimus. Sertifikato Nr.:  
SEC/23/2589

SMP Svensk Maskinprovning AB taip pat patikrino  
V priedo atitiktį Tarybos direktyvos 2000/14/EC  
reikalavimams.

Huskvarna, 2023-11-20

p. Stefan Holmberg

Moksliinių tyrimų ir plėtros direktorių, technologijų  
vadyba

# Saturs

Ievads.....	40	Problēmu novēršana.....	53
Drošība.....	42	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	54
Montāža.....	49	Tehniskie dati.....	56
Lietošana.....	49	Reģistrētās preču zīmes.....	57
Apkope.....	52	Atbilstības deklarācija.....	58

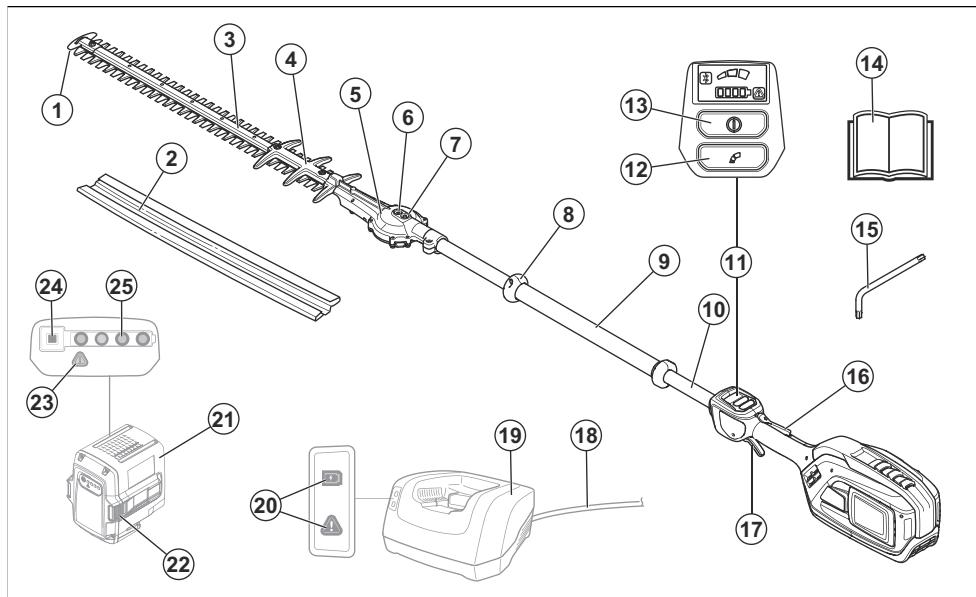
## Ievads

### Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 525iHF3 ir akumulatora dzīvžogu griežējs (augstgriezis) ar elektromotoru.

Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu jūsu drošību un efektivitāti, darbojoties ar šo ieřici. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

### Izstrādājuma pārskats



1. Asmens gala aizsargs
2. Transportēšanas aizsargs
3. Griešanas ieřice
4. Asmens aizsargs
5. Zobrats
6. Asmeņu manuālas atbrīvošanas ligzda
7. Smērvielas nipelis
8. Rokas aizsargs
9. Priekšējais rokturis
10. Kāts

11. Lietotāja saskarne
12. Ātruma režīma pogas
13. Ieslēgšanas/apturēšanas pogas
14. Lietošanas rokasgrāmata
15. T27 sešstūra atslēga
16. Piedziņas mēlītes bloķētājs
17. Piedziņas mēlīte
18. Akumulatora lādētāja barošanas kabelis
19. Akumulatora lādētājs
20. Ieslēgšanas un brīdinājuma gaisma diode

21. Akumulators
22. Akumulatora atvienošanas pogas
23. Brīdinājuma gaisma diode
24. Akumulatora indikatora poga
25. Uzlādes stāvokļa gaismas diode

## Simboli uz izstrādājuma



**BRĪDINĀJUMS.** Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu un pirms šī izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.



Izmantojiet aizsargkiveri vietās, kur jums var uzkrist priekšmeti. Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet stabilus zābakus ar neslidošām zolēm.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



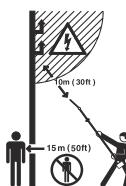
Spriegums, V



Līdzstrāva.



Izstrādājums ir aizsargāts pret ūdens šķķatām.



Šajā izstrādājumā nav elektroizolācijas. Ja izstrādājums saskaras ar augstspriguma guma elektrolinijām vai atrodas to tuvumā, operatoram var rasties smagas vai nāvējošas traumas. Elektrība var pārvietoties starp dažādiem objektiem pa īkni. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrību spēj pārvadīt arī zari un citi priekšmeti, it īpaši, ja tie ir mitri. Vienmēr nodrošiniet vismaz 10 m/33 pēdu attālumu starp izstrādājumu un augstsprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja ir nepieciešams strādāt elektroapgādes līniju tuvumā, pārliecinieties, vai strāva ir izslēgta, pirms sākat darbu. Darba laikā ievērojet vismaz 15 m/50 attālumu līdz citām personām vai dzīvniekiem.



Ja izstrādājums ir aprīkots ar Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju. Uz izstrādājuma nosaukuma uzlīmes būs atzīmēts simbols Bluetooth®.



Pirms tehniskās apkopes atvienojiet akumulatoru.



Pilnībā apturiet izstrādājumu, pirms pieskaraties griešanas instrumentam.



Pilnībā apturiet izstrādājumu, pirms pieskaraties griešanas instrumentam.



Trokšņa emisijas līmenis vides markējumā saskaņā ar ES (tostarp Jaundienvidvelsas tiesību aktiem) un Apvienotās Karalistes direktīvām un regulām. Izstrādājuma garantētais skanas jaudas līmenis ir norādīts *Tehniskie dati lpp. 56* un uz etiketes.



Šis izstrādājums atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem AK regulām.



Simboli uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Šis izstrādājums ir jānodedod utilizācijai atbilstošā pārstrādes uzņēmumā.

**Piezīme:** Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

## Ražotājs

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

# Drošība

## Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumai vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tieka izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

## Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



**BRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, skatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti šī elektriskā darbarīka komplektā. Turpmāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagas traumas.



**BRĪDINĀJUMS:** Noteikti izlasiet apstiprinātā piederuma rokasgrāmatu kopā ar šī elektriskā darbarīka rokasgrāmatu.

**Piezīme:** Saglabājet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām. Brīdinājumos izmantotais termins "elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektroīiks (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

## Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgās un tumšās vietās bieži notiek negadījumi.
- **Nelietojiet elektriskos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzziesmojošu šķidrumu, gāzi vai putekļu tuvumā.** Elektriskie darbarīki rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.
- **Elektriskā darbarīka lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bēriem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontroli.

## Elektrodrošība

- **Elektriskā darbarīka kontaktspraudņiem jāatlībst elektroīkila kontaktligzdam.** Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Ar iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmanton nekādus pārejas spraudpus. Nepārveidotās kontaktakās un atlīstošas kontaktligzdas samazina strāvas triecienu risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts strāvas trieciena risks.
- **Elektriskos darbarīkus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Elektriskajā instrumentā iekļuvus ūdens paaugstina strāvas triecienu risku.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību.** Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā instrumenta pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļjas, asām malām un kustīgām detaljām. Bojāti vai savījušies vadi paaugstina strāvas triecienu risku.
- **Lietojot elektrisko instrumentu ārus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāju.** Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Ja no elektriskā instrumenta lietošanas mitros apstākļos nevar izvairīties, izmantojiet paliekošās strāvas iefici (residual current device — RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas triecienu risks.

## Individuālā aizsardzība

- **Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi.** Nelietojiet elektrisko darbarīku, kad esat noguris, kā

- arī narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.** Acumirkļa neuzmāniņa strādājot ar elektrisko darbarīku var radīt smagas traumas.
- Lietojet individuālos aizsardzības līdzekļus.** Vienmēr lietojet acu aizsargus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, kīveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošanā attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
  - Nepieļaujet nejausu ierīces iestēšanas.** Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Elektrisko darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēža, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
  - Pirms elektriskā darbarīka iestēšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīka rotējošajām detalām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
  - Nesniedzieties pārāk tālu.** Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negaidītās situācijās.
  - Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet valīgu apģēbru vai rotaslietas.** Nepieļaujiet matu un apģērba saskarī ar kustīgajām daļām. Valīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās detalās.
  - Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iestūšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir pieteprināti un tiek pareizi izmantoti.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
  - Nekļūstiet nevērīgs pret darbarīku drošas izmantošanas principiem un neignorējiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarīkus un esat labi apguvis to iestēšanu.** Neuzmanīga rīcība var izraisīt nopietnu traumu vienā acumirklī.
- ### Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana
- Nelietojet elektrisko darbarīku ar spēku.** Izmantojet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku. Izmantojot pareizu elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
  - Nelietojet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru never vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
  - Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederošu maiņas vai elektrisko darbarīku novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejaūtas elektriskā darbarīka palaišanas risku.
  - Novietojet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgātā, bēriem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā iestēšanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
  - Apkopiet elektriskos instrumentus un piederumus.** Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādus citus faktorus, kas var ieteikt mērķēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
  - Griezējinstrumenti jāuzturti un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeniem retāk saīcas, un tos ir vieglāk vadīt.
  - Lietojet elektriskos instrumentus, piederumus un asmenus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, nemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
  - Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt ejas un smērvielas.** Slidēti rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.
- ### Akumulatora instrumenta lietošana un apkope
- Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
  - Izmantojiet elektriskos darbarīku tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
  - Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atlēgām, naglām, skrūvēm un cītīem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spailus.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
  - Nepareizi lietojiet, no akumulatora var iztečet šķidrus; izvairieties no saskares ar to.** Ja nejausu notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrus iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. No akumulatora iztečējis šķidrus var radīt kairinājumu vai apdegumus.
  - Nelietojet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, eksploziju vai traumu gūšanas risku.
  - Nepakļaujiet akumulatora bloku vai darbarīku ugunij vai pārmērigi augstai temperatūrai.** Ja pakļausit bloku uguns iedarbībai vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (265 °F), var notikt sprādziens.
  - Nemiet vērā visas uzlādes instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus instrukcijas norādītā diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

## Apkope

- **Uzticet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves dajas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

## Drošības brīdinājumi par dzīvžoga šķēru lietošanu

- **Sekojet, lai visas ķermēņa dajas atrastos drošā attālumā no asmens. Nenovāciet nogriezto materiālu un neturiet griežamo materiālu, kad asmeņi kustas.** Asmeņi turpina kustību arī pēc slēdža izslēgšanas. Pat briedis neuzmanības, strādājot ar dzīvžoga trimeri, var radīt smagu traumu.
- **Pārnēsājot dzīvžoga trimeri, turiet to aiz roktura, pārnēsājiet to ar apturētu asmeni un uzmanīties, lai nepieskartos jaudas slēdzim.** Pārnēsājot dzīvžoga trimeri pareizi, samazinās risks to nejauši iedarbināt; pretejā gadījumā asmeņi var radīt traumas.
- **Transportējot vai uzglabājot dzīvžoga trimeri, vienmēr uzlieciet asmens pārsegū.** Pareiza rīkošanās ar dzīvžoga trimeri samazinās risku gūt traumas no asmeniem.
- **Pirms izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēdzi ir izslēgti un akumulators ir izņemts vai atvienots.** Ja dzīvžoga trimeris sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.
- **Pirms izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēdzi ir izslēgti un bloķētās ir bloķētā stāvoklī.** Ja dzīvžoga trimeris sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.
- **Turiet dzīvžoga trimeri tikai aiz izolētās satveršanas dajas, jo asmens var saskarties ar paslēptiem vadīiem.** Asmeņi, saskaroties ar zem sprieguma esošu vadu, var elektrizēt atklātās dzīvžoga trimera metāla dalas un radīt lietotājam elektrotraumu.
- **Nodrošiniet, lai barošanas kabeļi un kabeļi neatrastos griešanas vietas tuvumā.** Barošanas kabeļi vai kabeļi dzīvžogā vai krūmos var būt grūti saskatāmi, un tos nejauši var skart asmenis.
- **Nelietojiet dzīvžoga trimeri sliktos laikapstākjos, it īpaši tad, ja ir iespējams negaiss.** Tas palielina risku, ka jums varētu iespert zibens.

## Drošības brīdinājumi par plašāka darbības diapazona dzīvžoga šķēru lietošanu

- **Lai samazinātu risku saņemt nāvējošu strāvas triecenu, nelietojiet plašāku darbības diapazona dzīvžogu šķēres elektroliņiju tuvumā.** Saskaņe ar elektropārvades līnijām vai ierīces izmantošana to tuvumā var radīt smagas traumas vai nāvējošu elektrotraumu.

- **Strādājot ar plašāku darbības diapazona dzīvžogu šķērem, vienmēr turiet tās ar abām rokām.** Turiet plašāku darbības diapazona dzīvžogu šķēres ar abām rokām, lai nezaudētu to vadāmību.
- **Ja plašāku darbības diapazona dzīvžogu šķēres strādājot ir jātur virs galvas, vienmēr izmantojiet aizsargķīdzekļus galvai.** Izsviesti grūzi var radīt smagas traumas.

## Vispārīgi drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos norādījumus.

- Lai novērstu izstrādājuma nejaušas iedarbināšanas risku, izņemiet akumulatoru.
- Šis izstrādājums ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemainiet izstrādājuma detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojiet tikai tādas detaļas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu tehnisko apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīces lpp. 46 un Apkope lpp. 52.* Nelietojiet izstrādājumu, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus.
- Pieskatiet bērnus un neļaujiet bērniem rotālatītes ar izstrādājumu. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt ar izstrādājumu, mainīt akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Vietējie tiesību akti var ierobežot pieļaujamo lietotāja vecumu.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērsto, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šī izstrādājuma konstrukciju. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatlautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem.
- Vibrāciju elektriskā darbarīka faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no noteiktās kopējās vērtības atkarībā no darbarīka lietošanas veida. Lai aizsargātu sevi, operatoriem ir jāzina, kādi drošības pasākumi ir veicami, kas noteikti, pamatojoties uz iedarbības novērtējumu faktiskās izmantošanas apstākļos (ņemot vērā visas darbības cikla dajas, piemēram, briedi, kad darbarīks ir izslēgts, un, kad tas darbojas tuksēgaitā, papildus kopā ar aktivizētāju).

**Piezīme:** Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie tiesību akti. Ievērojiet norādītos noteikumus.

## Darba drošības norādījumi



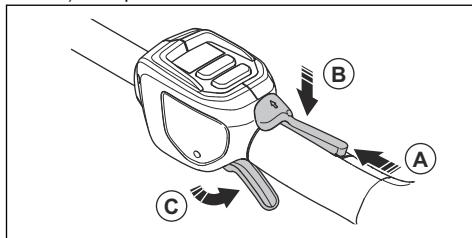
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja ir radusies situācijā, kurā nezināt, kā rīkoties, lūdziet padomu speciālistam. Sazinieties ar izplatītāju vai apkopes darbnīcu. Izvairieties no lietošanas paņēmieniem, kurus nepārvārdāt.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, lietojis alkoholu, vielas vai medikamentus, kas var ieteikt mērķi redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstināta riska dēļ nav ieteicams izmantot izstrādājumu ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biezā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un tamšķīdzīgos apstākļos.
- Bojāta griešanas ierīce var palielināt nelaimes gadījumu risku.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu vai uzturēties tā tuvumā. Tā kā produktu ir vienkārši iedarbināt, bērni to var neauši iedarbināt. Tas var radīt smagu traumu. Ja produktu glabājat nomaļus, vienmēr atvienojiet akumulatoru.
- Strādājot sekojet, lai neviens cilvēks vai dzīvnieks neatrastos jūsu darba vietās tuvāk par 15 metriem. Ja vairāki operatori strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt ne mazākam par 15 metriem. Cītādi var tikt radīta smaga trauma. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet izstrādājumu. Nekad nevēzējiet izstrādājumu, pirms neesat paskatījies atpakaļ ar pārliecīnājies, ka drošības zonā nevienīva nav.
- Nodrošiniet, lai cilvēki, dzīvnieki un citi apstākļi neietekmē izstrādājuma vadību, un tie nesaskaras ar griešanas ierīci vai nestāv celā priekšmetiem, ko var izsviest griešanas ierīce. Nelietojiet izstrādājumu, ja nelaimēs gadījumā nav iespējams izsaukt palīdzību.
- Vienmēr pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus citus nenostiprinātus priekšmetus, piemēram, akmenus, stikla lauskas, naglas, metāla stiepli, auklas u.c., kas var tikt izsviestas, vai apšķirties ar griešanas ierīci.
- Pārliecīnieties, vai varat droši pārvietoties un stāvēt. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu (saknes, akmeni, zarī, bedres utt.), kas var traucēt, ja piepeši nepieciešams pārvietoties. Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot nogāzēs.
- Vienmēr turiet līdzvaru un stāviet stabili. Nesniedzieties pārāk tālu.
- Pirms pārvietošanās uz citu vietu izslēdziet izstrādājumu. Kad izstrādājums netiek izmantots, uzsliciet transportēšanas aizsargu.
- Nekad nenoliciet izstrādājumu, kamēr neesat to izslēdzis. Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības, kad tas ir ieslēgts.
- Izņemiet akumulatoru, pirms nododat izstrādājumu citai personai.
- Gādājiet, lai aktivizēta izstrādājuma griešanas ierīce nesaskartos ar apģērbu vai ķermēja daļām.
- Ja griešanas ierīcē rodas nosprostojums izstrādājuma darbības laikā, apturiet un izslēdziet izstrādājumu. Pārliecīnieties, ka griešanas ierīce pilnībā apstājas. Pirms izstrādājuma un/vai griešanas ierīces tīrīšanas, pārbaudes vai remontēšanas izņemiet akumulatoru.
- Pēc izstrādājuma izslēgšanas netuvinīt plaukstas un pēdas griešanas ierīcei, līdz tā ir pilnībā apstājusies.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā. Negrieziet pārāk tuvu zemei, kur var tikt izsviesti akmeni un citi priekšmeti.
- Sargiet no izsviestiem priekšmetiem. Vienmēr lietojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Nekad nepārliecīties pār griešanas ierīces aizsargu. Akmeni, grūži un citi priekšmeti var tikt izsviesti un iekļūt acīs, izraisot aklumu vai nopietnas traumas.
- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzīrdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad produkts apstājas, vienmēr nonemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm vai paliktnā vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Šī ierīce darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šīs lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implanta darbību. Lai mazinātu risku gūt smagus vai dzīvībai bīstamus ievainojumus, personām ar medicīnisko implantu pirms ierīces ekspluatācijas iesakām konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.
- Vienmēr turiet izstrādājumu ar abām rokām. Turiet izstrādājumu ķermenē labajā pusē.
- Pirms nonemiet materiālu, kas ir aptinies ap asmens vārpstu vai iestrēdzis starp aizsargu un griešanas ierīci, obligāti apturiet izstrādājumu, izņemiet akumulatoru un pārliecīnieties, vai griešanas aprikojums nerotē.
- Elektromagnētiskais lauks izstrādājuma darbības laikā var radīt aktīvo vai pasīvo medicīnās implantu darbības traucējumus. Personām ar medicīnās implantiem pirms šī izstrādājuma izmantošanas ir jākonsultējas ar ārstu un medicīnās implanta ražotāju.
- Lai ar izstrādājumu būtu viegli strādāt, izmantojiet tā drošības justu.
- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus. Husqvarna operatoriem iesaka izmantot apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu, kas ir pārveidots neatbilstoši sākotnējai specifikācijai.
- Nekad nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes,

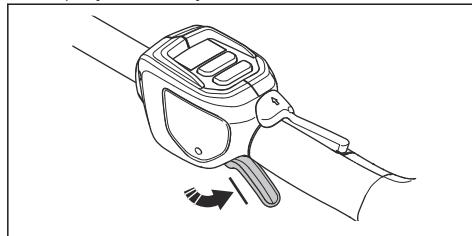


## Piedziņas mēlītes bloķētāja pārbaude

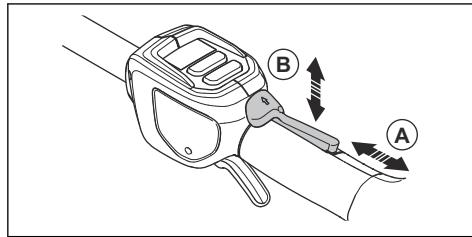
Piedziņas mēlītes bloķētājs ir paredzēts nejaušas iedarbināšanas novēršanai. Ja stumsit piedziņas mēlītes bloķētāju uz priekšu (A) un tad piespiedīsīt to rokturim (B), piedziņas mēlīte (C) tiks atbrīvota. Atlaižot rokturi, piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs atgriežas sākotnējā stāvoklī. Šo darbību nodrošina trīs atsevišķas atsperes.



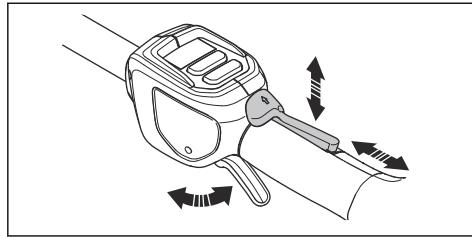
1. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte ir noblokēta, kad bloķētājs ir sākotnējā stāvoklī.



2. Būjet piedziņas mēlītes bloķētāju uz priekšu (A) un uz leju. Turiet piedziņas mēlītes bloķētāju piespiestu rokturim (B) un pārliecinieties, ka pēc atbrīvošanas tas atgriežas sākotnējā stāvoklī.



3. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs brīvi kustas un atgriezes atspere darbojas pareizi.



4. Iedarbiniet izstrādājumu; skatiet *Izstrādājuma iestēgšana lpp. 50.*

5. Pilnībā nospiediet piedziņas mēlīti, lai darbinātu izstrādājumu maksimālā ātrumā.
6. Atlaidiet piedziņas mēlīti un pārbaudiet, vai griešanas ierīce apstājas un ir nekustīga.

## Rokas aizsarga pārbaude

Roku aizsargs novērš nejaušu roku saskari ar asmeņiem.

1. Apturiet ierīci.
2. Izņemiet akumulatoru.
3. Pārbaudiet vai rokas aizsargs ir pareizi pievienots.
4. Pārbaudiet, vai rokas aizsargs nav bojāts.

## Konisko zobratru reduktora un pārnesumkārbas pārbaude

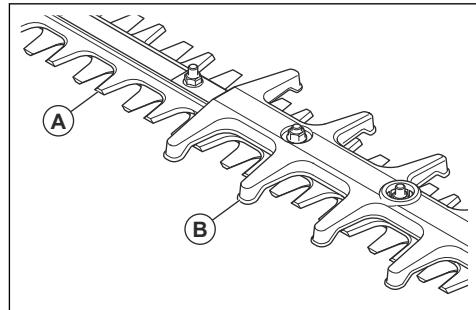


**BRĪDINĀJUMS:** Lai nepieļautu apdegumus, laujiet izstrādājumam atdzist, pirms pieskaraties konisko zobratru reduktoram un pārnesumkārbai.

- Vizuāli pārbaudiet, vai nav bojājumu un deformācijas.

## Asmenī un asmenī aizsargu pārbaude

1. Apturiet ierīci.
2. Izņemiet akumulatoru.
3. Uzvelciet aizsargcimdus.
4. Pārliecinieties, vai asmenī (A) un asmens aizsargs (B) nav bojāts vai salocīts. Nomainiet asmenī un asmenī aizsargus, ja tie ir bojāti vai salocīti.



## Akumulatora drošība



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.



- Labojot griešanas ierīci, noteikti izmantojiet izturīgus cimdus. Asmeni ir ļoti asi, tāpēc ļoti vienkārši var gūt traumas.

## Montāža

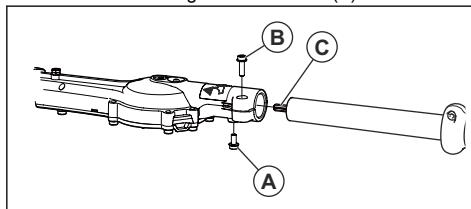
### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

### Griešanas ierīces uzstādīšana

1. Atlaidiet skrūvi uz griešanas ierīces (A).



2. Ievietojet vārpstu griešanas ierīcē. Salāgojiet skrūvi (A) ar atveri vārpstā.



**IEVĒROJET:** Raugieties, lai piedziņas vārpsta (C) savienojas ar zobratu griešanas ierīcē.

3. Pievelciet skrūvi (A) ar pirkstiem. Pārbaudiet, vai skrūvi (A) var ievietot vārpstas atverē.
4. Pilnībā pievelciet skrūvi (A).
5. Pilnībā pievelciet skrūvi (B).

## Lietošana

### Ievads

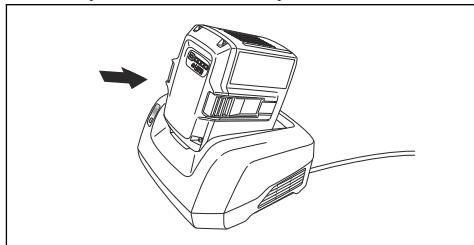


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

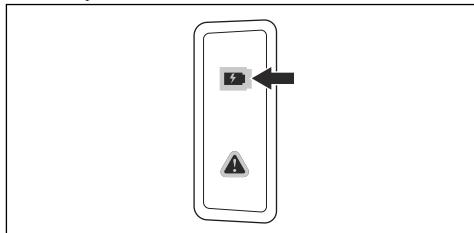
### Akumulatora lādētāja pievienošana

1. Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencai, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
2. Ievietojet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienreiz iemīrgosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

2. Ievietojet akumulatoru lādētājā.



3. Pārliecinieties, vai ieedegas akumulatora lādētāja zaļais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.

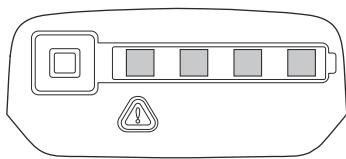


### Akumulatora uzlāde

**Piezīme:** Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

1. Pārliecinieties, vai akumulators ir sauss.

- Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



- Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktiligzdas, izraujiet kontaktākšu. Neraujiet kabeli.
- Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

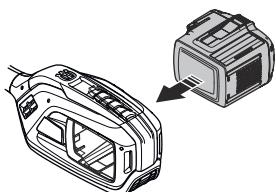
**Piezīme:** Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

## Akumulatoru savienošana ar produktu



**BRĪDINĀJUMS:** Produktā izmantojiet tikai Husqvarna oriģinālos akumulatorus.

- Pārliecinieties, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts.
- Iebīdiet akumulatoru izstrādājuma akumulatora turētājā. Atskanot klikšķim, akumulators automātiski nofiksējas.



**IEVĒROJIET:** Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi uztādīts. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

- Pārliecinieties, vai akumulators ir pareizi uztādīts.

## Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

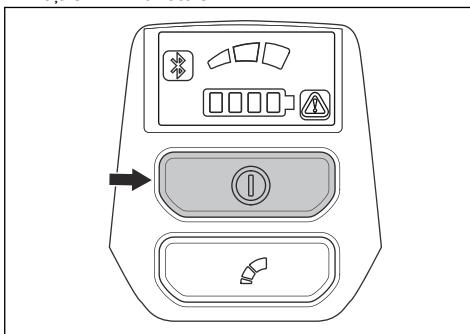
- Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti.
- Pārbaudiet griešanas ierīci. Pārliecinieties, vai asmenī ir asi, nav saplaisājuši vai bojāti.
- Pārbaudiet, vai produkts darbojas pareizi. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.

- Pārliecinieties, vai rokturis un drošības ierīces nav bojātas un ir pareizi piestiprinātas. Neizmantojiet izstrādājumu, ja tam trūkst kādas daļas vai ir mainīta tā sākotnējā specifikācija. Kad nepieciešams, izmantojiet aizsarcīmudus.

- Pirms izstrādājuma izmantošanas pārliecinieties, vai aizsargi nav bojāti un ir pareizi piestiprināti.

## Izstrādājuma ieslēgšana

- Novietojiet izstrādājumu ieslēgšanas stāvoklī.
- Nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu, līdz iedegas zaļais LED indikators.

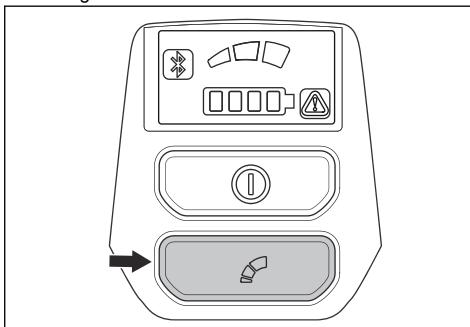


- Regulējiet ātrumu ar piedziņas mēlīti.

## Maksimālā ātruma ierobežošana ar režīma pogu

Izstrādājumam ir režīma poga. Izmantojot režīma pogu, operators var ierobežot maksimālo ātrumu. Režīma pogai ir trīs ātruma līmeni. Zemāks līmenis paildzina izstrādājuma darbības laiku. Izmantojiet 1. un 2. līmeni, ja darbībai nav nepieciešams maksimāls ātrums/maksimāla jauda. Ja darba apstākliem ir nepieciešams maksimālis ātrums/pilna jauda, izmantojiet 3. līmeni. Neizmantojiet darbam augstāku līmeni, nekā tas ir nepieciešams.

- Nospiediet režīma pogu, lai iestātītu maksimālā ātruma ierobežojumu. Ja funkcija ir ieslēgta, iedegas balta gaismas diode.



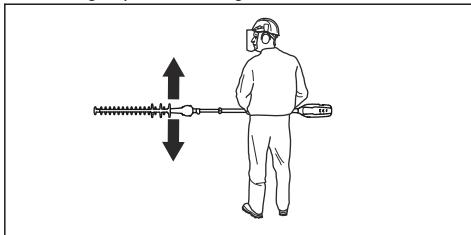
- Vēlreiz nospiediet režīma pogu, lai izvēlētos nākamo ātruma līmeni.

## Automātiskās izslēgšanas funkcija

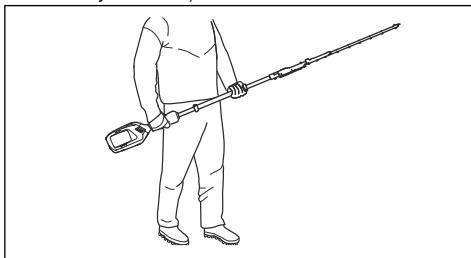
Izstrādājumam ir automātiska izslēgšanas funkcija, kas aptur izstrādājumu, ja tas netiek izmantots. Zaļas krāsas ieslēgšanas/apturēšanas LED indikators nodziest, un izstrādājuma darbība tiek apturēta pēc 30 minūtēm.

## Izstrādājuma darbināšana

- Apgriežot dzīvžoga malas, virziet dzīvžoga šķēres no dzīvžoga apakšas uz augšu.



- Noregulējiet ātrumu, lai tas atbilstu darba slodzei.
- Raugieties, lai dzinējs nepieskartos dzīvžogam.
- Lai nodrošinātu stabili darba stāvokli, turiet izstrādājumu tuvu ķermenim.

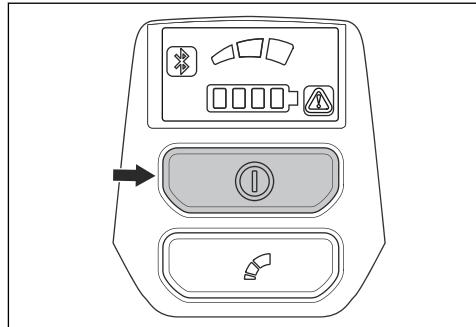


- Raugieties, lai griešanas aprīkojuma gals nepieskartos zemei.
- Esiet uzmanīgi un strādājiet lēnām, līdz tiek pareizi nogrieztī visi zari.

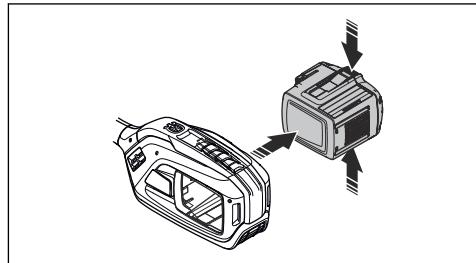
## Izstrādājuma apturēšana

- Atlaidiet piedziņas mēlīti vai piedziņas mēlītes bloķētāju.
- Novietojiet izstrādājumu apturēšanas stāvoklī.

- Nospiediet apturēšanas pogu.



- Nospiediet atlaišanas pogas uz akumulatora un izņemiet akumulatoru.



## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ir mākoņrisinājums, kas komerciālo mašīnu parka vadītājam nodrošina pārskatu par visiem izstrādājumiem. Husqvarna Fleet Services™ var pievienot 525iHF3. Papildinformāciju par Husqvarna Fleet Services™ skatiet šeit: [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

## Bezvadu tehnoloģija Bluetooth®

Izstrādājumus ar iebūvētu Bluetooth® tehnoloģiju var pievienot mobilajām ierīcēm un iespējot papildu funkcijas.

Bezvadu tehnoloģijas *Bluetooth®* simbols parādās pēc jūsu mobilās ierīces pievienošanas izstrādājumam.



## Savienojuma izveide ar izstrādājumu, izmantojot Husqvarna Fleet Services™

- Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Fleet Services™ savā mobilajā ierīcē.
- Piesakieties lietotnē Husqvarna Fleet Services™.
- Izpildiet norādes, lai izveidotu savienojumu starp izstrādājumu un Husqvarna Fleet Services™.

# Apkope

## Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat apkopes darbības, izlasiet nodoļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

## Tehniskās apkopes grafiks



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veikt tehnisko apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Notīriet izstrādājuma ārējās daļas.	X		
Pārliecinieties, vai ieslēgšanas un apturēšanas slēdzis darbojas pareizi un nav bojāts.	X		
Pārbaudiet, vai piedzīnas mēlīte un piedzīnas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Pārliecinieties, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Pārliecinieties, vai griežņa asmeni un griežņa aizsargā nav plaisu un bojājumu. Nomainiet griežēja asmeni vai griežēja aizsargu, ja tajā ir plaisas vai tas ir bojāts.	X		
Pārbaudiet, vai griežņa asmens nav saliekts. Ja griežņa asmens ir saliekts, nomainiet to.	X		
Pārliecinieties, ka rokas aizsargs nav bojāts. Ja aizsargs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, ka griešanas bloka stāvokļa bloķētājs nav bojāts un darbojas pareizi.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves, kas satur griežņa asmenus, ir pievilktais pareizi.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

## Akumulatora un akumulatora lādētāja pārbaude

1. Pārbaudiet, vai akumulators nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
2. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
3. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētāja savienojuma vads nav bojāts un vai tajā nav plaisu.

## Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana

1. Pēc lietošanas tīriet produktu ar sausu drānu.

2. Tīriet akumulatoru un akumulatora lādētāju ar sausu drānu. Akumulatora vadotnes sledēm ir vienmēr jābūt tīrām.

3. Pārliecinieties, vai akumulatora un akumulatora lādētāja spailes ir tīras, pirms akumulators tiek ievietots akumulatora lādētāja vai produktā.

## Asmenu tīrīšana un ieeljošana

1. Pirms un pēc izstrādājuma izmantošanas notīriet no tā asmeniem nevēlamos materiālus.
2. Pirms ilga uzglabāšanas perioda ieeljojet asmenus.

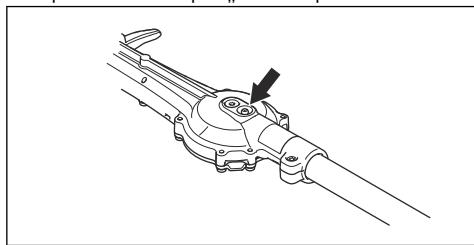
**Piezīme:** Lai iegūtu plašāku informāciju par ieteicamajiem tīrīšanas līdzekļiem un smērvielām, sazinieties ar izplātitāju, kas nodrošina apkopi.

## Pārnesumkārbas ieošana



**BRĪDINĀJUMS:** Nepieskarieties pārnesumkārbai uzreiz pēc dzīvzoga šķēru lietošanas. Pārnesumkārba ir karsta un var radīt traumas.

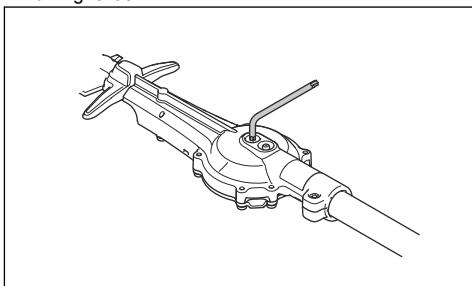
- Lietojiet īpašo Husqvarna smērvielu. Lai iegūtu plašāku informāciju par ieteicamo smērvielu, sazinieties ar izplātitāju, kas nodrošina apkopi.
- Iepildiet smērvielu pa ieošanas nipeli.



**IEVĒROJIET:** Pilnībā nepiepildiet pārnesumkārbu.

## Asmeni pārbaude

- Noņemiet pārnesumkārbas ligzdas vācinu.
- Ievietojet T27 sešstūra atslēgu pārnesumkārbas ligzdā un pagrieziet pulksteņrādītāju kusības virzienā un pretēji tam. Pārliecieties, ka asmeni brīvi griežas.



- Pārbaudiet, vai asmeni malas nav bojātas vai deformētas.
- Lai noņemtu asmeni atkarpes, izmantojiet vīli.

## Problēmu novēršana

### Asmens

Problēma	Iespējamie iemesli	Ieteicamā darbība
Asmens kustas lēni vai ne-kustas vispār.	Asmens ir bloķēts vai bojāts.	Atfīriet asmenus no nevēlamiem materiāliem. Skatiet šeit: <i>Asmeni tīrīšana un ieošana lpp. 52.</i> Nolīdziniet asmeni atkarpes; skatiet šeit: <i>Asmeni pārbaude lpp. 53.</i> Ja asmens ir bojāts, nomainiet to.
Asmens negriež viegli.	Asmens nav ass vai ir bojāts.	Uzasiniet asmeni; skatiet šeit: <i>Asmeni pārbaude lpp. 53.</i> Ja asmens ir bojāts, nomainiet to.
Asmens sakarst.	Starp asmeniņiem veidojas berze.	Nolīdziniet asmens atkarpes un ieelkojiet asmeni. Skatiet šeit: <i>Asmeni tīrīšana un ieošana lpp. 52.</i>

### Lietotāja saskarne

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgo oranžas krāsas akumulatora LED indikators	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Klūdas LED indikators mirgo sarkanā krāsā.	Pārslodze.	Griešanas ierīce ir bloķēta. Apturiet ierīci. Izņemiet akumulatoru. Notīriet griešanas ierīci no nevēlamiem materiāliem.
	Temperatūras nobīde.	Laujiet izstrādājumam atdzist.
	Piedziņas mēlīte un aktivizēšanas poga tiek nospiesta vienlaikus.	Atlaidiet piedziņas mēlīti, lai izstrādājums tiktu ieslēgts.
Izstrādājums nesāk darboties	Akumulatora savienotājos iekļuvuši netīrumi.	Notīriet akumulatora savienotājus, izmantojot saspiešu gaisu vai mīkstu suku.
Deg sarkanās krāsas LED indikators	Izstrādājumam ir nepieciešama apkope.	Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.

## Akumulators

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļā LED lampiņa.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkanās kļūdu LED indikators.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10°C (14°F) līdz 40°C (104°F).
	Pārspriegums.	Izņemiet akumulatoru no lādētāja.
Iedegas sarkanās kļūdu LED indikators.	Pārāk liela elementu atšķīriņa (1 V).	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

## Akumulatora lādētājs

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo sarkanās kļūdu LED indikators.	Temperatūras nobīde.	Izmantojiet akumulatora lādētāju temperatūrā no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Iedegas sarkanās kļūdu LED indikators.		Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvo aktu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas sniegtas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un sūtīšanas aģentu prasības.
- Pirms nosūtīt izstrādājumu, konsultējieties ar bīstamo preču apstrādes speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, atvērtiem kontaktiem pievienojet līmlenti. Ievietojiet

akumulatoru iepakojumā cieši, lai novērstu kustēšanos.

- Transportēšanas vai glabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektīrija. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējet to par 30–50%.
- Novietojet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nesankcionētām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notīriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat to ilgstošai glabāšanai.
- Izmantojet transportēšanas aizsargu uz izstrādājuma, lai novērstu traumas vai izstrādājuma bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu.

## Akumulatora, lādētāja un produkta likvidācija

Simboli uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nav sadzīves atkritums. Utilizējiet to elektisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Lai saņemtu papildinformāciju par izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējām iestādēm, mājsaimniecības atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzēju vai izplatītāju.

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

		525iHF3
<b>Motors</b>		
Motora tips		Husqvarna E-torq BLDC
Izvades (dzenamās) vārpstas apgriezienu skaits, apgr./min		5800
<b>Svars</b>		
Svars bez akumulatora, kg/mārc.		5,7/12,6
Svars iekļaujot akumulatoru BLi200, kg/mārc.		7,1/15,7
<b>Asmeņi</b>		
Tips		Abpusēji
Griešanas garums, collas/mm		25,5/650
Griešanas ātrums, griešana/min.		4200
<b>Trokšņa emisija <sup>9</sup></b>		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)		90
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L <sub>WA</sub> dB (A)		92
<b>Skaņas līmeni <sup>10</sup></b>		
Līdzvērtīgs skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērits saskaņā ar ISO 22868, dB(A)		81
<b>Vibrācijas līmeni <sup>11</sup></b>		
Līdzvērtīgi vibrācijas līmeni (a <sub>hv, eq</sub> ) pie rokturiem, mēriti atbilstoši standartam ISO 22867, m/s <sup>2</sup> :		
Priekšā/aizmugurē, m/s <sup>2</sup>		4,7/4,4

### Radio frekvenču dati

		525iHF3
Frekvenču diapazons, GHz		2.4-2.4835

<sup>9</sup> Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtnē ir mērita kā akustiskā jauda (L<sub>WA</sub>). Ziņotais izstrādājuma skaņas jaudas līmenis tika mērits ar pievienotu tādu oriģinālo griešanas aprīkojumu, kas rada augstāko līmeni. Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmena mērījumu rezultāts ietver arī izkliei mērījuma rezultātā un atšķirības dažādiem tā paša modeļa izstrādājumiem atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

<sup>10</sup> Sniegtajos datos par līdzvērtīgu skaņas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā izkliede 1 dB (A) (standartnovirze).

<sup>11</sup> Sniegtajos datos par līdzvērtīgu vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s<sup>2</sup> statistiskā izkliede (standarta novirze).

	<b>525iHF3</b>
Izejas jauda <sup>12</sup> , maks. dBm	0

## Apstiprinātie akumulatori

Akumulators	BLi200	40-B220X
Tipis	Litija jonu	Litija jonu
Akumulatora ietilpība, Ah	5,2	6,0
Nominālais spriegums, V	36	36
Svars, kg (mārciņas)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

## Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

<b>Akumulatora lādētājs</b>	QC330
Ieejas spriegums, V	100–240
Frekvence, Hz	50-60
Jauda, W	330

---

## Reģistrētās preču zīmes

---

*Bluetooth®* preču zīme un logotipi ir *Bluetooth SIG, inc.* reģistrētās preču zīmes, un Husqvarna tās izmanto atbilstoši licencei.

---

<sup>12</sup> Mēritā pie 2440 MHz.

## Atbilstības deklarācija

### ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
izstrādājums:

<b>Apraksts</b>	Lielākas sniedzamības dzīvžoga šķēres ar akumulatoru
<b>Zīmols</b>	Husqvarna
<b>Tips/modelis</b>	525iHF3
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2023 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"
2014/53/ES*	"par radioiekārtām"
2011/65/ES	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"
2000/14/EK	"par āra troksni"

un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskie dati: EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019  
+A1:2022 +A11:2022, EN 61000-6-1:2007 (Immunity),  
EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012 (Emission), ETSI  
EN 301 489-17 v.3.1.1\*, ETSI EN 301 489-1 v.2.2.3\*,  
ETSI 300 328 v.2.2.2\*, EN IEC 63000:2018

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



\* Attiecas uz versijām, kuras ietver Bluetooth sakarus

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03  
Umeå, Sweden veica brīvpārtīgu tipa pārbaudi saskaņā  
ar direktīvas 2006/42/EK IX pielikumu. Sertifikāta nr.:  
SEC/23/2589

Uzņēmums SMP Svensk Maskinprovning AB  
ir arī pārbaudījis atbilstību Eiropas Padomes  
direktīvas 2000/14/EK V pielikumam.

Huskvarna, 2023-11-20

Two handwritten signatures are shown side-by-side. The signature on the left is for Stefan Holmberg, and the signature on the right is for Husqvarna AB. Both signatures are in black ink on white paper.

Stefan Holmberg

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology  
Management

Husqvarna AB





[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Originaaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība

1143732-40



2024-02-20